



48 años ▶ El Mundo Boston de aniversario al servicio de las comunidades inmigrantes

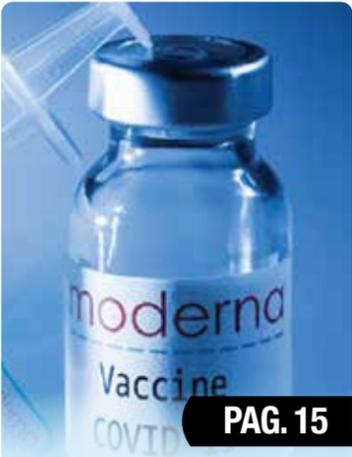
PAG. 2

EL MUNDO

NEWS PAPER



Edición No. 2484 | 19 de Noviembre, 2020 | 175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128 | editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com



PAG. 15

Vacuna COVID-19 de Moderna

94.5% Efectiva

Supera a la de Pfizer de 90% de efectividad

▶ ¡Ahora en Exhibición!

La Ciencia Detrás de PIXAR



▶ Compra las entradas con anticipación en: **mos.org**

ENTRETENIMIENTO »

PAGS. 12 y 13



Alcalde Walsh toma medidas rápidas para la reforma policial

▶ “Acabar con el racismo sistémico en Boston”

PAG. 6



▶ Cambios en Consulado Dominicano

▶ Nuevo Cónsul general en Boston, Ramón Cruz, asume funciones en medio de grandes expectativas.

▶ Llegó de República Dominicana con un equipo de trabajo y asegura que trabajará “sin banderas políticas” pensando en el beneficio de todos los dominicanos.

PAG. 9



Polémica en la comunidad

▶ ¿Dejaría en libertad a los presos por COVID?

PAG. 18



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

Feliz Aniversario EL MUNDO BOSTON

48 años al servicio de las comunidades inmigrantes

Liderazgo impreso y digital.

En medio del coronavirus, sin fiestas, sin celebraciones, El Mundo Boston cumple 48 años al servicio de todas las comunidades inmigrantes. La primera edición o el número uno de este semanario apareció el 26 de noviembre de 1972 cuando los latinos recién comenzaban a poblar Boston y el resto de ciudades de Massachusetts.

Desde esa fecha, hemos llegado sin interrupciones registrando lo que pasa en nuestras comunidades como elemento prioritario y dándole cobertura a las noticias de carácter nacional e internacional, pero subrayando lo que siempre dice nuestro presidente ejecutivo y editor general, Alberto Vasallo III, "nuestro compromiso siempre va a ser informar a nuestras comunidades con veracidad en el país de las libertades".

A lo largo de los 48 años, El Mundo Boston se ha mantenido como líder entre los medios de comunicación de Massachusetts gracias al apoyo de nuestros lectores, primero y por muchos años a nuestra edición impresa y ahora en medio de la pandemia del coronavirus además a nuestra versión digital que cada semana traspasa fronteras porque ya no solo se lee en Massachusetts sino en todo el país y en nuestros países de América Latina. Seguimos fieles a nuestra comunidad con una edición impresa que circula cada semana para informar y orientar sobre el COVID-19 en todo el estado.

El Mundo Boston ha logrado penetrar en muchos más hogares en este año convulsionado por la pandemia a través de El Mundo Boston Facebook LIVE y de otras plataformas registrando cifras increíbles de audiencia. A nivel

de la región de Nueva Inglaterra, hemos conseguido situarnos en un lugar nunca antes visto en un medio de comunicación impreso y digital y vamos por más.

El COVID-19 ha desaparecido a otros medios de comunicación en español en Massachusetts agobiados por la crisis económica y nosotros nos hemos mantenido gracias al apoyo de todos ustedes que con sus preferencias nos están consolidando en las diferentes plataformas y acreditándonos en el mercado publicitario digital.

Desde su nacimiento, El Mundo Boston se ha mantenido como el primer periódico en español que penetró con gran éxito en nuestras comunidades. La visión de sus fundadores, Alberto Vasallo Jr. de origen cubano, y Flor Vasallo, ecuatoriana, era llegar a la mayor cantidad de hogares latinos con información veraz y oportuna de lo que ocurría en sus vecindarios. Era un periódico en blanco y negro de pocas páginas, más comunitario.

Esa visión se ha mantenido y El Mundo Boston con el pasar de los años ha crecido como un periódico a todo color, con más páginas y con una moderna diagramación gracias al vertiginoso aumento de la población latina registrado entre los años 80, 90 y 2000. Boston y todo Massachusetts recibieron inmigrantes ya no solo caribeños sino centroamericanos y sudamericanos.

El Mundo Boston ha registrado en 48 años de vida hechos inéditos como la voladura de las Torres Gemelas, el COVID-19

o las aún discutidas elecciones presidenciales que colocaron a Joe Biden como nuevo presidente electo todavía no reconocido por su rival, el presidente Donald Trump. Esta historia electoral jalonada por inconsistentes denuncias de fraude podría terminar en diciembre para darle paso al nuevo presidente electo que asumirá su cargo en enero próximo. Lo anecdótico de nuestra vida como medio de comunicación es que nacimos en 1972 con un gobernador republicano, Francis Williams Sargent, y celebramos nuestros 48 aniversario con otro gobernador republicano, Charlie Baker.

Esta fecha de celebración de nuestro nuevo aniversario llega en momentos en que nos disponemos a dar un nuevo salto para afianzarnos como líderes en nuestras cuatro plataformas digitales, estamos más cerca que nunca gracias a nuestro equipo de trabajo encabezado por Alberto Vasallo III e integrado por Jay Cosmopoulos, Mary Ann Marotta, Víctor Hugo Rodríguez, Juan Luis Montero, Natalia Aponte, Wilfredo Castillo, Alex Vasallo, Grace Martínez, Angela Abad, Luisa Cameros, Ernesto Bautista, Marino Velásquez, Ciro Valiente, Doris Picardi, Cecilia Bardales, Julio Santos y Martha Regalado.

En nombre de la familia Vasallo y del mío propio gracias a todos nuestros seguidores en El Mundo Boston. Nuestro compromiso es seguir trabajando en favor de nuestras comunidades y de una reforma migratoria que beneficie a todos. ¡Sigamos cuidándonos!

CHISTES DE LA SEMANA

Pepe se encuentra con Manolo en la calle y le dice:
—¿Qué te pasa? Estás blanco?
—Nada Pepe, que vengo del médico y me ha dicho que deje de beber, fumar, hacer el amor y me siento mal...
—Y ¿qué vas a hacer?
—Pues qué quieres que haga Pepe, cambiar de médico.

Pepeito hace parar un taxi y le pregunta al chofer:
—¿Por cuánto me lleva al aeropuerto?
—Por 50 dólares.
—¿Y las maletas?
—Las maletas se las llevo gratis.
—Entonces, llévame las maletas, yo me voy caminando.

Jaimito está preocupado por su bisabuelo y le dice a Pepe:
—No sé qué hacer con mi bisabuelo, se come las uñas todo el tiempo.
—Al mío le pasaba lo mismo y le quité la manía en un momento.
—¿Cómo? ¿Le amarraste las manos?
—No, le escondí los dientes.

ANEUDY CARGO EXPRESS

TANQUES DESDE \$100
CAJAS A \$75

ENVÍO DE CAJAS, TANQUES Y MUDANZAS

EMBARQUE PUERTA A PUERTA A TODA LA REPÚBLICA DOMINICANA

MUDANZA • CAJAS • TANQUES Y ELECTRODOMÉSTICOS

ANEUDYCARGOEXPRESS ANEUDYCARGOEXPRESSBOSTON@GMAIL.COM

Boston MA • Tel.: 508-510-3346

Precios pueden variar dependiendo del tamaño de la caja. Llame para detalles. Especial válido hasta diciembre 31, 2020.

CERVANTES LAW Somos Abogados Latinos listos para servirles
Abogados de Inmigración

- » Corte de Inmigración
- » Asilo
- » Ciudadanía
- » Tarjeta Verde
- » Renuncias
- » Defensa de deportación
- » Peticiones Familiares
- » Perdonos

Cervantes Law
100 State Street
Boston, MA 02109
617-997-4425
CCervantesLaw.com

Ofrecemos Plan de Pagos

48 Aniversario
EL MUNDO BOSTON

Si usted desea unirse a los anuncios de felicitación por el 48 aniversario de El Mundo Boston

llame al **(508) 818-2523**
o escriba a **maxpress007@hotmail.com**



NOTICIERO
NUEVA INGLATERRA



LUNES A VIERNES 5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM



**Acceso
Total**
NUEVA INGLATERRA

SÁBADOS A LAS 6 PM



enfoque
NUEVA INGLATERRA
CON JOSÉ RIVERA ADROVET

DOMINGOS A LAS 6 PM

TELEMUNDO NUEVA INGLATERRA
TE DA MÁS



Coronavirus en un sube y baja en Massachusetts

El bajón de casos que se registró hace dos semanas de 121 a 16 en el mapa de ciudades y pueblos de alto riesgo y que parecía se iba a mantener volvió a subir la última semana y ahora son 30 las comunidades en rojo.



El riesgo es cada vez mayor, el mapa otra vez comenzó a pintarse de rojo cuando todo parecía indicar que Massachusetts estaba saliendo de la zona caliente. El bajón de 121 a 16 las ciudades y pueblos de "alto riesgo" solo fue flor de un día porque los números se han duplicado. Ahora son 30 las comunidades de Massachusetts que están ahora en rojo.

El Departamento de Salud Pública incluyó un desglose del número total de casos de coronavirus en cada ciudad y pueblo de Massachusetts, tasas

de transmisión, datos sobre grupos y otros más.

Los nuevos datos se dieron a conocer cuando el número de muertes confirmadas por coronavirus en el estado superó los 10,000 y el número de casos confirmados se mantuvo en niveles no vistos desde el final del primer aumento en la primavera.

Ciudades de alto riesgo por COVID-19

Estas son las 30 comunidades que están en el mapa de alto riesgo por COVID-19: Brockton,

Chelsea, Chicopee, Clinton, Dighton, Everett, Fall River, Fitchburg, Freetown, Holyoke, Lawrence, Leominster, Lowell, Lynn, Marion, Methuen, Milford, New Bedford, Norfolk, Plainville, Revere, Seekonk, Shirley, Somerset, Springfield, Swansea, Tisbury, Uxbridge, West Springfield y Westport.

Los últimos datos semanales a nivel de comunidad sobre la pandemia ya no incluyen el mapa actualizado de evaluación de riesgos de COVID-19 ciudad por ciudad.

Cuarentena para otros 2 estados y Washington DC

Nueva York, el estado de Washington y la capital Washington DC están en la lista de viajeros que si llegan a Massachusetts tendrán que someterse a una cuarentena por el COVID-19. California también está entre los viajeros de "alto riesgo" sumándose a otros dos destinos como Connecticut y Nueva Jersey que fueron eliminados de la lista de Massachusetts de estados de bajo riesgo para viajar. La



medida ya entró a regir, según el Departamento de Salud.

Desde el sábado último, la lista completa de Massachusetts de estados considerados de bajo riesgo solo son cuatro: Hawaii, Maine, New Hampshire y Vermont.

Según las pautas del Departamento de Salud, los viajeros de estados que no están en la lista de bajo riesgo deben completar el formulario de viaje de Massachusetts y ponerse en cuarentena durante 14 días.

Recomendaciones del Gobernador Baker

Tres cosas que debes saber:

1.

Las infecciones, hospitalizaciones y muertes por COVID-19 están sin duda en aumento.

Las muertes en Massachusetts debido al COVID-19 superaron oficialmente las 10,000 el jueves 12 de noviembre. Desde el Día del Trabajo, la tasa de pruebas positivas de COVID-19 se ha más que triplicado.

La buena noticia es que el número de nuevas muertes diarias sigue siendo bajo en comparación con el primer aumento.

2.

La situación no es tan grave como la primavera pasada

El gobernador Baker enfatizó que las hospitalizaciones y muertes siguen siendo mucho más bajas que sus picos iniciales.

Si bien las hospitalizaciones en todo el estado están aumentando, todavía son una fracción de las casi 4,000 que vio Massachusetts en la primavera.

"No estamos ni cerca del territorio inexplorado en el que estábamos en la primavera, ni mucho menos. Estamos mucho mejor equipados para luchar contra el virus que en abril"

3.

Eso no significa que el aumento actual no deba tomarse en serio

Los expertos en enfermedades dicen que el hecho de que las hospitalizaciones y las muertes sigan siendo bajas no significa que finalmente no aumentarán. Y por ende no debemos bajar la guardia. El país entero está sufriendo una segunda y fuerte ola de contagio. Aquí en Massachusetts corremos el peligro de caer en peligro grave también, pero tenemos la habilidad de evitar un desastre de salud.

Esta es la razón por la que el gobernador Baker impuso varias medidas nuevas, incluida una advertencia nocturna para quedarse en casa, una orden de cierre anticipado de negocios, un mandato de máscara para todos los lugares públicos.



En conclusión:

No podemos bajar la guardia, estamos en un momento muy crítico de esta segunda oleada, pero ahora sabemos exactamente lo que tenemos que hacer para combatirlo; la pregunta es si podemos comprometernos a hacer lo correcto.

Ha sido muy difícil, pero hasta que tengamos una vacuna, que llegará pronto, debemos recordar que en este invierno, nuestro comportamiento determinará cuánto podemos ganar esta batalla al coronavirus.

Aprende más en: [Mass.gov/DetenCOVID19](https://www.mass.gov/DetenCOVID19)



Abogado / Autor
Christopher Earley

44 School Street, Suite 805
Boston, MA 02108

¿Se ha lesionado?

CONSULTA GRATIS

- Accidentes automovilísticos
- Lesiones en el trabajo
- Resbalones y Caídas
- Todo tipo de Accidentes

RECIBIMOS PAGO ÚNICAMENTE CUANDO USTED RECIBA SU DINERO

¡Llame Ahora!

Visitas en su hogar y hospital disponibles

(617) 468 7488

Visite [suabogadoboston.com](https://www.suabogadoboston.com)



SERVICIOS PROFESIONALES DE IMPUESTOS



Cumplimiento | Ética | Confianza

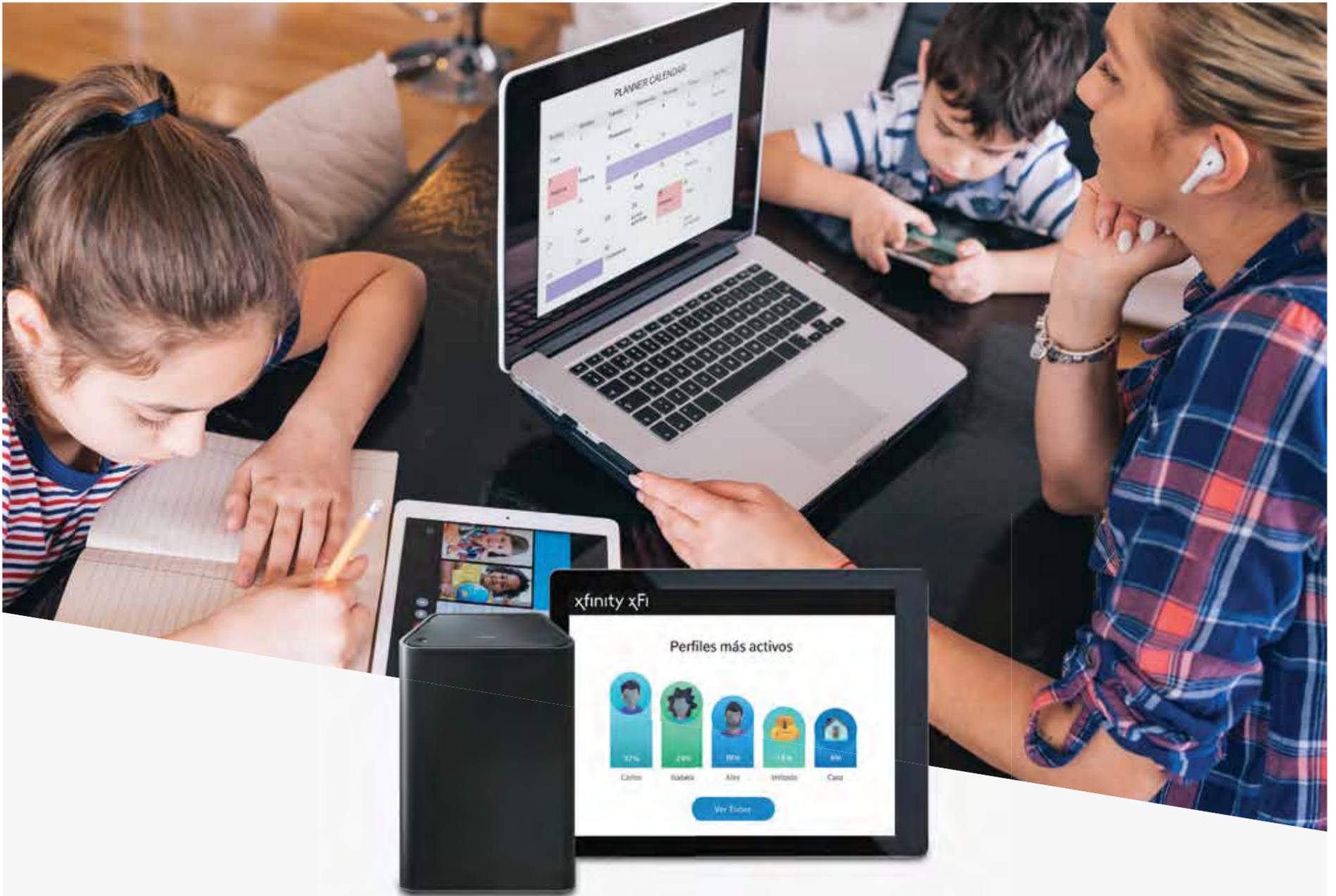
Visítanos en
**464 Bremen St
East Boston, MA 02128**

ó llámanos al
857-256-2494

- Solicitud del Itin Number (tax ID)
- Taxes personales, de negocios y de corporación

Horario temporada de impuesto:
Lunes a Sábado:
9am a 8pm

Horario regular:
Lunes a viernes:
9am a 5pm
Sábados: 9am a 1pm



¿Velocidad? Ya superamos eso hace rato.

¡Xfinity te da mucho más que rápido Internet! Con Xfinity xFi obtén la velocidad, cobertura y control que necesitas para la máxima experiencia de WiFi en el hogar. Disfruta de gran cobertura para tu casa, ve quién está conectado a tu red y hasta pausa el WiFi cuando lo necesites. Además obtén la tranquilidad de contar con mayor seguridad, ya que todos los equipos conectados al WiFi de tu hogar están protegidos con el xFi Gateway. Espectacular, ¿verdad? Eso es Internet hecho **simple, fácil, asombroso**.

Comienza con
Xfinity Internet

\$39⁹⁹
al mes
por 1 año

Sin contrato a largo plazo

Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

**xFi Advanced
Security GRATIS con
el xFi Gateway**

**Además agrega
Flex 4K, el equipo
para streaming, por
nuestra cuenta**

Visita es.xfinity.com, llama al **1-800-333-0010** o visita una tienda Xfinity hoy.

xfinity

Requiere suscribirse a facturación electrónica y a pagos automáticos. La oferta vence en 12/20/2020 aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Solo para clientes residenciales nuevos de Performance Pro 200 Mbps Internet. Se aplican cargos por cancelación temprana si se cancelan todos los servicios de Xfinity durante el plazo del contrato. Los cargos por equipo, instalación, impuestos y tarifas están sujetos a cambios durante y después del término del contrato. Después del plazo del contrato, o si cualquiera de los servicios se cancela o desciende de nivel, entrarán en vigor los cargos regulares. El servicio está limitado a una sola conexión. No se puede combinar con otras ofertas. Xfinity xFi está disponible para los clientes del servicio de Xfinity Internet con un Xfinity Gateway compatible. La capacidad de pausar el WiFi se limita a la red de WiFi en el hogar. No se aplica a los hotspots de Xfinity WiFi. Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Para factores que afectan a la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. **Flex:** No está disponible para los clientes actuales de Xfinity TV. Requiere la suscripción pospago a Xfinity Internet, excluyendo Internet Essentials. Los precios están sujetos a cambios. Impuestos, tarifas y otros cargos aplicables son adicionales y están sujetos a cambios. Limitado a 3 equipos. 1 equipo incluido, equipos adicionales \$5 al mes por equipo. Todos los equipos se deben devolver cuando se termine el servicio. © 2020 Comcast. Derechos Reservados. NPA232116-0006 NED HSP Q4PP V12

➤ **Alcalde Walsh toma medidas rápidas para la reforma policial**

"Acabar con el racismo sistémico en Boston"

Importante avance para crear la Oficina de Responsabilidad y Transparencia de la policía.

De acuerdo con su compromiso de tomar medidas rápidas sobre la reforma policial, el alcalde Martin J. Walsh presentó una ordenanza al Concejo Municipal de Boston para crear la Oficina de Responsabilidad y Transparencia de la Policía para promulgar las recomendaciones del Grupo de Trabajo de Reforma Policial de Boston. El alcalde Walsh también firmó dos órdenes ejecutivas para crear la primera Junta de Revisión Civil de Boston y para crear un Panel de Supervisión de Asuntos Internos más fuerte, ambos recomendados por el Grupo de Trabajo.

"Nuestro objetivo es lograr un cambio histórico en Boston y crear un modelo nacional para acabar con el racismo sistémico en todos los aspectos de nuestra ciudad", dijo Walsh. "Las recomendaciones que estamos promulgando representan las voces de la comunidad que aboga por el cambio, y agradezco al Grupo de Trabajo por su increíblemente arduo trabajo en



la creación de este informe que estamos dando vida a través de reformas. Continuaremos este trabajo a medida que nos unimos para construir una ciudad más equitativa y justa".

El Grupo de Trabajo para la Reforma de la Policía de Boston tuvo a su cargo la revisión de un conjunto de políticas y procedimientos actuales del Departamento de Policía de Boston y presentó recomendaciones para la acción y la reforma. Las cuatro áreas principales de revisión

fueron Políticas de Uso de la Fuerza; Capacitación sobre sesgos implícitos, Programa de cámaras corporales y Panel de supervisión del defensor del pueblo comunitario (CO-OP). El alcalde Walsh ha aceptado todas las recomendaciones del Grupo de Trabajo y está en proceso de implementarlas.

Órdenes ejecutivas

El alcalde Walsh firmó también dos órdenes ejecutivas para seguir promulgando las recomendaciones del Grupo

de Trabajo. La primera orden ejecutiva crea la primera Junta de Revisión Civil de este tipo de Boston, una junta de 9 miembros que estará compuesta por miembros de la comunidad nominados por el Concejo Municipal y la Oficina del alcalde.

La segunda Orden reconstituye el Panel de Supervisión Comunitario (CO-OP) de Boston y lo transforma en un Panel de Supervisión de Asuntos Internos (IAOP) más fuerte. Este panel tendrá el poder de revisar todos los casos de Asuntos Internos completados. Anteriormente, la CO-OP podía revisar el 20 por ciento de los casos. Además de los casos, podría revisar las políticas y procedimientos de Asuntos Internos, así como también interactuar con la comunidad sobre su impacto.

La creación de la Oficina de Responsabilidad y Transparencia de la Policía (OPAT) es una recomendación clave del Grupo de Trabajo de Reforma de la Policía de Boston. OPAT proporcionaría servicios de admisión, investigación y apoyo administrativo a la Junta de Revisión Civil y al Panel de Supervisión de Asuntos Internos, y la Comisión OPAT tendría poder

de citación para investigar la mala conducta. Esta estructura crearía un punto único de acceso público a un nuevo estándar de responsabilidad policial y supervisión comunitaria.

Buscan director

La Ciudad de Boston ya ha comenzado el proceso de búsqueda de un director ejecutivo para dirigir la Oficina de Responsabilidad y Transparencia (OPAT). El Director Ejecutivo dirigirá la Administración

Ejecutiva, una rama dentro de la estructura del OPAT. La Ciudad está lanzando una búsqueda para encontrar un director ejecutivo que sea miembro de la barra de Massachusetts y que esté equipado para liderar esta nueva oficina fundamental, incorporar miembros del personal y ejecutar su cargo.

"Las recomendaciones del Grupo de

Trabajo trazaron planes para una reforma real en el Departamento de Policía de Boston", dijo Wayne Budd, presidente del Grupo de Trabajo de Reforma de la Policía de Boston. "Estas acciones de hoy promoverán los objetivos del Grupo de Trabajo y esperamos que estas recomendaciones generen cambios en nuestra ciudad".

“**Nuestro objetivo es lograr un cambio histórico en Boston y crear un modelo nacional para acabar con el racismo sistémico en todos los aspectos de nuestra ciudad**”

– Walsh.

Despiden policía de Revere por usar palabras racistas

Gran paso. "Este sujeto no es apto para llevar la insignia o llamarse a sí mismo policía". dijo el comandante del Departamento, coronel Christopher Mason, quien despidió al efectivo policial por comportamiento inaceptable, incluido el uso de insultos raciales, durante una confrontación fuera de servicio con un automovilista, en Revere.

El comandante del departamento despidió al ex policía, poco después de

enterarse del incidente, dijo el portavoz, David Procopio, en un comunicado enviado por correo electrónico.

"Estoy disgustado y decepcionado por la conducta que ocurrió, que es la antítesis de los estándares de conducta y comportamiento personal que esperamos y exigimos de nuestros miembros", dijo Mason en el comunicado. "Este sujeto no es apto para llevar la insignia o llamarse a sí mismo miembro del Departamento".

El altercado ocurrió después de que el ex miembro del departamento se acercó a un hombre en un vehículo parado en Revere Beach Boulevard, según Procopio.

Mason dijo que el Departamento no tolerará tal conducta y tomará medidas rápidas para resolver el asunto.

El ex policía fue notificado que había sido despedido, dijo Procopio, y le quitaron todo el equipo de su departamento.

Si bien el oficial no fue



“**Estoy disgustado y decepcionado por la conducta que ocurrió...**”

– Mason

nombrado en la declaración, fue identificado como miembro de la última tropa de entrenamiento de reclutas, que se graduó en mayo y fue asignado al cuartel de Danvers. "Fue empleado dentro del período de prueba de un año que todos los nuevos oficiales sirven después de su nombramiento en el Departamento, dijo Procopio.

Mason ha ordenado una

investigación completa de las circunstancias del incidente por parte de la oficina de integridad profesional y responsabilidad del departamento.

El incidente también se está remitiendo a la Fiscalía General de Maura Healey para su revisión por posibles violaciones de derechos civiles o conducta criminal, dijo Procopio.

Encuentre el Préstamo Adecuado para Su Negocio

Enterprise Bank
CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com/businessloans
877-671-2265

Member
FDIC

EQUAL HOUSING
LENDER



BANK OF AMERICA 

Detrás de una gran comunidad hay grandes individuos

Este año ha sido un gran reto para todos. Sin embargo, la comunidad latina sigue teniendo el ímpetu para levantarse y seguir adelante, a pesar de los desafíos actuales de salud y falta de empleo. Su actitud luchadora es fuente de inspiración para todos y está presente en cada aspecto de nuestra vida, entre choferes repartidores, maestros de escuela, dueños de negocios, empleados del sector salud, inclusive en nuestros compañeros que trabajan aquí en Bank of America.

Por eso, ahora y siempre, Bank of America conmemora ese esfuerzo con un compromiso de apoyo constante a la comunidad latina aquí en el área metropolitana de Boston en aspectos críticos como salud y acceso a alimentos, vivienda a precio razonable, apoyo a pequeñas empresas, y preparación profesional para obtener un empleo.

Mis compañeros y yo colaboramos con organizaciones como ACCION, Chelsea Collaborative, Hyde Square Task Force y Lawrence Community Works para fortalecer a esta comunidad latina y a cada persona que la integra.

Además, Bank of America está invirtiendo a nivel nacional mil millones de dólares durante los próximos cuatro años para avanzar en temas de igualdad racial y oportunidad económica.



Miceal Chamberlain
Presidente del mercado de Massachusetts

Para obtener más información, visite bankofamerica.com/community (solo se ofrece en inglés)



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

Examen cívico para naturalizarse será más extenso

Hace unos días el Servicio de Ciudadanía e Inmigración en Estados Unidos, conocido por sus siglas en inglés como USCIS, anunció cambios en el examen cívico para aquellos que buscan naturalizarse.

Bajo estos nuevos cambios, las personas que soliciten la naturalización a partir del 1 de diciembre 2020 deberán tomar la versión actualizada del examen.

¿Pero de qué se trata este examen cívico?

Para convertirse en ciudadano americano, usted debe aprobar el examen cívico, que se hace en la entrevista de naturalización. Durante esta entrevista, necesitará contestar preguntas sobre el formulario N400 de aplicación de naturalización, pero también deberá de tomar un examen en inglés y de educación cívica. El examen cívico incluye preguntas relacionadas a la historia y el gobierno de los Estados Unidos de América.

¿Cuáles son los cambios?

Anteriormente este examen constaba de 10 preguntas aleatorias de un total 100, que debían ser estudiadas para tomar este examen, el que era aprobado al

contestar correctamente 6. Con cambios actuales, el aplicante deberá de estudiar 128 preguntas, y responder al menos 12 correctamente de este nuevo examen que tiene 20 preguntas totales.

Si usted es residente permanente, es importante conocer la elegibilidad para naturalizarse, que pueden ser alguna de las siguientes:

- 1) haber sido residente permanente por al menos 5 años,
- 2) ser residente por al menos 3 años, si está casado con ciudadano americano y continuar viviendo durante este tiempo con su pareja, ó
- 3) tener mínimo 18 años.

Nota: existen otras formas para convertirse en ciudadano americano, siempre es importante consultar con un abogado de migración para que analice su caso.

Por ahora, se recomienda que todos aquellos que sean elegibles para naturalizarse, envíen su solicitud antes del primero de diciembre y así puedan tomar la versión anterior del examen que es un poco más sencilla.

También es importante que sepa la comunidad que existen diferentes organizaciones que lo pueden ayudar en su preparación para su examen. Lo importante es no tener miedo, y ponerse en acción.



► Firman ley de notificación de estabilidad de vivienda

Evitarán desalojos en Boston por la pandemia

Los propietarios y agentes de policía de la ciudad de Boston deben proporcionar a los inquilinos que enfrentan un desalojo sus derechos y recursos.

una copia del Aviso de desalojo y no renovación del contrato de arrendamiento a la Oficina de Estabilidad de la Vivienda.

Vivienda segura

"Quiero agradecer al alcalde por firmar esta ordenanza y espero con interés que la Comisión de Salud Pública considere la solicitud para hacer que la ejecución de un desalojo sea una violación de los códigos de salud y saneamiento de nuestra ciudad", dijo la concejal de la ciudad de Boston, Lydia Edwards. "Necesitamos mantener a la mayor cantidad posible de familias de Boston alojadas este invierno durante la pandemia. También necesitamos que la Cámara de Representantes promulgue políticas de vivienda permanentes y de corto plazo que se centren en el derecho humano a la vivienda y vecindarios estables".

Se dio un paso importante en la ciudad de Boston al aprobarse la Ley de Notificación de Estabilidad de Vivienda, una ordenanza que garantiza que los bostonianos en riesgo de desalojo conozcan sus derechos y tengan acceso a información sobre los recursos disponibles para ellos. El alcalde Walsh presentó la ordenanza al Concejo Municipal el mes pasado, antes del final de la moratoria estatal sobre desalojos y ejecuciones hipotecarias. Con su aprobación, los propietarios y agentes de policía deben proporcionar un documento que contenga información sobre los derechos del inquilino y los recursos disponibles al emitir a su inquilino un Aviso de desalojo (el primer paso en el proceso legal de un desalojo) o No renovación del contrato de arrendamiento.

"Mantener a las familias en sus hogares ha sido nuestra principal prioridad desde el comienzo de la pandemia, y estamos comprometidos a hacer todo lo posible para evitar los desalojos durante este momento difícil", dijo Walsh.

"La Ley de Notificación de Estabilidad de Vivienda es un paso importante que está tomando la Ciudad para ayudar a las personas en riesgo de desalojo a conocer sus derechos y los recursos disponibles para ellos. Quiero agradecer al Concejo Municipal y a nuestros defensores de la vivienda por su asociación en este trabajo continuo para evitar los desalojos y mantener a los inquilinos en sus casas durante esta crisis".

Fondos de ayuda

El documento que debe acompañar a un Aviso de desalojo o no renovación de contrato de arrendamiento proporciona información sobre los fondos de ayuda de alquiler de la ciudad y del estado, orientación sobre cómo presentar una declaración federal de necesidad de protección potencial contra el desalojo y una lista de servicios como asesoría legal y otros apoyos. La información contenida en el documento está destinada a prevenir un desalojo al brindar acceso a recursos financieros y legales. Al emitir estos documentos a los inquilinos, los propietarios también deben proporcionar

La Ley de Notificación de Estabilidad de Vivienda se basa en los esfuerzos anteriores del alcalde Walsh para garantizar una vivienda estable para los residentes de Boston, particularmente durante la pandemia de COVID-19. El Fondo de Ayuda para Alquileres de la Ciudad, lanzado en abril, actualmente está aceptando nuevas solicitudes para ayudar a los residentes que perdieron sus ingresos debido a COVID-19 y no pueden pagar su alquiler.

Trabajando en estrecha colaboración con tres organizaciones sin fines de lucro, MetroHousing Boston, NOAH y Project Hope, el fondo ha distribuido casi \$ 4 millones en asistencia a más de 1,100 hogares en toda la ciudad.

Apoyo a propietarios

Este alcance directo complementa el trabajo de la Ciudad de Boston al asociarse con bancos y prestamistas hipotecarios. Actualmente, 17 bancos y prestamistas hipotecarios han firmado un compromiso, emitido por el alcalde, que ofrece a los propietarios de viviendas un aplazamiento del préstamo de los prestamistas por al menos tres meses.

Antes de la pandemia, el alcalde ha abogado constantemente por protecciones contra el desplazamiento, incluso en 2017 cuando firmó la Ley de Estabilización Comunitaria de Jim Brooks, una petición de autonomía que no se aprobó en la legislatura estatal. El alcalde Walsh también ha abogado en apoyo de una ley para garantizar el derecho a un abogado en los procedimientos de desalojo, que proporcionaría a cualquier inquilino de bajos ingresos que enfrenta un desalojo con un abogado designado por el tribunal para que lo represente.

“ Mantener a las familias en sus hogares ha sido nuestra principal prioridad desde el comienzo de la pandemia... ”

– Walsh.

Creemos que a medida que envejecemos, no deberíamos comprometer nuestra independencia.

Con programas de arte, aprendizaje, salud física y enfoque en comida saludable para el cerebro, basados en la investigación, ayudamos a nuestros residentes a estar despiertos, sociales e independientes.



GREATER BOSTON

Compass On The Bay, South Boston*
Cornerstone At Canton, Canton*
The Cambridge Homes, Cambridge
Forestdale Park, Malden*
Goddard House, Brookline*
John F. Kennedy Apartments,
Cambridge Neville Place, Cambridge*
Standish Village, Dorchester*

SURESTE MA / CAPE COD

Cape Cod Senior Residences, Bourne
Heights Crossing, Brockton*

CENTRO DE MASS

Concord Park, Concord*
Cornerstone At Milford, Milford*
Nashoba Park, Ayer

NOROESTE DE MA / NH

Cornerstone At Hampton, Hampton, NH*
Methuen Village, Methuen*

OCCIDENTE MA / CT

Arm Brook Village, Westfield*
Farmington Station, Farmington CT*

*estas comunidades cuentan con Compass Memory Support®



Vida independiente | Asistencia de vida | Compass Memory Support®

www.SeniorLivingResidences.com | info@slr-usa.com





Cambios en Consulado dominicano

▶ Toma de mando del nuevo Cónsul general en Boston, Ramón Cruz, genera gran expectativa y en ceremonia de transferencia de cargos promete trabajar sin “banderas políticas” pensando en el bienestar de todos los dominicanos.

▶ Ana Gratereaux en representación de la administración saliente, señala que transferencia “ha sido transparente y diáfana” y que entrega el Consulado “libre de deudas”.



Llegó el Cónsul del cambio. En una ceremonia pública cargada de emociones y que rompió protocolos por la gran asistencia de dominicanos, el nuevo Cónsul general de República Dominicana en Boston, Ramón Cruz, asumió sus funciones en medio de grandes expectativas luego de participar durante dos días en lo que llamó “una transferencia pacífica y en orden”.

Con sus tres hijas vestidas de blanco que lo acompañaron desde República Dominicana para la asunción de cargo, Cruz dijo estar “con los brazos abiertos, con las puertas abiertas” para trabajar sin “banderas políticas” con todos los dominicanos.

“Quiero agradecer al presidente

Luis Abinader por confiar en nosotros y asumimos este cargo con responsabilidad, por lo que pedimos la comprensión, el apoyo y la participación de todos para trabajar juntos en favor de todos los dominicanos”.

“Hoy comienza un nuevo camino porque cada maestro tiene su propio lápiz y nosotros aspiramos a que haya un antes y un después en el Consulado”, subrayó Cruz en medio de aplausos de dirigentes del Partido Revolucionario Moderno (PRM).

“El compañero Abinader ha iniciado no solo la ruta del cambio sino del progreso, de la seguridad y de la transparencia en la administración pública. En ese sentido, les pido que tengan confianza en la República Dominicana y les pido a mis compatriotas

en Boston que trabajemos juntos. Yo soy una persona que me gusta escuchar, que me gusta compartir y que no tengo banderas políticas cuando se trata del bienestar de los dominicanos”.

La ceremonia de transmisión de mando superó las expectativas y los protocolos de salud, por lo que el nuevo Cónsul pidió a sus connacionales respetar todas las medidas sanitarias para evitar la propagación del coronavirus.

Las palabras de bienvenida estuvieron a cargo del saliente vicecónsul Claudio Pérez y luego Ana Gratereaux, en representación de la Cónsul Carmen Almonte, quien no asistió a la ceremonia por problemas personales, entregó oficialmente la oficina consular en Boston y las oficinas móviles de Lawrence y de Rhode Island, además del vehículo consular, al nuevo Cónsul Ramón Cruz.

“Estamos haciendo una transmisión de funciones transparente y diáfana y entregamos el Consulado libre de deudas, con todo transparentado y con el pago de alquiler de las oficinas hasta diciembre,

además de dejar a la comunidad 2,208 pasaportes para facilitar el documento a los dominicanos que quieran viajar a la República Dominicana por las fiestas de Navidad y Año nuevo”, dijo.

Gratereaux deseo muchos éxitos al nuevo Cónsul Cruz con quien estará trabajando como vicecónsul “hasta que lo decida”, señalando que una de las satisfacciones que “nos llevamos es que este Consulado nunca cerró sus puertas durante la pandemia y mantuvimos comunicación con todos los dominicanos que residen en los estados de Nueva Inglaterra”.

El Cónsul Cruz expresó que viene de Santo Domingo con un equipo de trabajo, pero pidió a los empleados del Consulado tener tranquilidad. “Vamos a realizar los cambios que se necesiten”, dijo.

Luis Cabral, Ramón Pereira, Tony Barros, entre otros reconocidos dirigentes del PRM en Nueva Inglaterra, se mostraron entusiasmados por la toma de mando del nuevo Cónsul dominicano. “Apoyamos el cambio”, apuntó Cabral.



Conózcenos virtualmente

Martes 8
de diciembre
6:00-8:30 p.m.

Grados
7 a 12





NOBLE AND
GREENOUGH
SCHOOL





► **Manifestación de apoyo a concejal Gerly Adrien, la primera mujer negra, a quien le pidieron renunciar**

Contra el racismo en Concejo de Everett

Fotos: Katy Rogers

En una manifestación en las afueras del Concejo de la ciudad de Everett, miembros de diferentes organizaciones y concejales electos de Chelsea y de Boston se solidarizaron con la concejala de la ciudad, Gerly Adrien, la primera mujer negra y haitiano-estadounidenses, a quien varios de sus colegas le dijeron que "si no estaba dispuesta asistir a las reuniones del ayuntamiento en persona, debería renunciar". Esto provocó la reacción de diferentes personas. "El tribunal de la opinión pública ha hablado: no toleraremos la supremacía blanca y el racismo, ni en Everett ni en la Casa Blanca", dijo Lydia López, residente de Everett.

"Estoy preocupado y decepcionado por el ataque a una concejala de color, Adrien fue elegida por una gran mayoría de los residentes de Everett,

fue elegida para trabajar y representar los problemas de la gente de Everett", dijo Antonio Amaya, Director Ejecutivo de La Comunidad, Inc., quien habló también en nombre de "Everett Safe & Welcomig Coalition".

"No se pueden ignorar las voces de los votantes de Everett" anotó Amaya, significando el hecho de que el COVID-19 ha afectado a las comunidades negras y latinas en el condado de Middlesex tres veces más severamente que a los blancos. Está claro que detrás de la demanda hay otras razones sobre comportamientos, prácticas y sistemas racistas. Durante meses, la concejala Adrien ha sido despedida y menospreciada por sus colegas, mientras ella lucha por llevar a la mesa los problemas que más les preocupan a sus electores, según dicen.

También hablaron en la manifestación la fundadora de Violence en Boston,

Monica Cannon-Grant; El director ejecutivo de Union of Minority Neighborhoods Horace Smalls, la concejala de la ciudad de Chelsea Damali Vidot, la concejala de la ciudad de

Boston Julia Mejia y el director político de Boston Teachers Union, Johnny McInnis.

Mientras se eleva la



necesidad de expulsar la intolerancia y el racismo en todas partes, Gerly Adrien que es la primera y única concejala de la ciudad de color enfrenta una situación de racismo que ya debe ser desterrado.

"Con esta manifestación estamos diciendo no al racismo y a los sistemas opresivos. que impiden el progreso y la liberación de nuestras comunidades. Además, también exigimos una disculpa pública a la concejala Gerly Adrien", señalan los activistas.

La manifestación incluyó un programa de charlas breves con organizadores locales, residentes y funcionarios electos. Se entregaron cartas de apoyo del presidente del Concejo Municipal de Boston, Kim Janey, y una petición de la Coalición de Massachusetts para la Equidad en la Salud, que ha obtenido más de 600 firmas en apoyo a la Concejala Adrien en solo unos días.

¿Tiene usted estas tarjetas? Obtenga más de la ayuda que necesita ahora



UnitedHealthcare® Senior Care Options (HMO D-SNP) incluye beneficios adicionales para ayudarle a obtener la atención y los servicios que hoy usted podría estar perdiendo. Si usted tiene MassHealth Standard solamente o MassHealth Standard y Medicare, esto podría ser de gran ayuda en estos tiempos de incertidumbre.

Obtenga beneficios adicionales con una prima del plan de \$0

Senior Care Options es un plan de Medicare. Funciona con su plan MassHealth Standard. Usted conservará todos sus beneficios de MassHealth Standard y agregará más. Podría obtener beneficios adicionales como:



Una tarjeta para productos de la salud y el bienestar

Hasta \$600 depositados en su tarjeta para la compra de artículos relacionados con la salud que usted pueda necesitar.



Cobertura dental

Con \$0 copagos para exámenes de rutina, limpieza de dientes, empastes, dentaduras, implantes y más.

Obtenga el plan que le brinda más

Llame hoy mismo. **1-888-804-9439**, TTY 711

UHCCP.com/MADual



UnitedHealthcare SCO es un plan de atención coordinada con un contrato de Medicare y un contrato con el programa Medicaid del Commonwealth of Massachusetts. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato del plan con Medicare. Este plan es un programa voluntario que está disponible para cualquier persona de 65 años o más años que califique para MassHealth Standard y Original Medicare. Si usted tiene MassHealth Standard, pero no califica para Medicare Original, aún puede ser elegible para inscribirse en nuestro plan MassHealth Senior Care Option y recibir todos sus beneficios MassHealth a través de nuestro programa SCO.

© 2020 United HealthCare Services, Inc. Todos los derechos reservados.

Y0066_200409_104906_M

UHCSCO_200409_104906_M

CST29261B_H2226-001

Cómo hacer feliz a una familia en el Día de Acción de Gracias

Unete a una noble causa haciendo una donación para que regales un pavo

Hace 24 años Antonio Ansaldi que creció en el vecindario de Codman Square, en Dorchester, comenzó lo que llamó el "sorteo de pavos" de Acción de Gracias poco después de que estableciera su marca de cuero personalizado. "Todos estamos haciendo la obra de Dios que es ayudar al menos afortunado", dice Ansaldi que a lo largo de todos estos años ha ayudado a cientos de familias, primero con su dinero propio y luego con recaudación de fondos y donaciones. "Ahora nos hemos propuesto regalar 500 pavos", anota.

En el 2001, abrió su tienda insignia minorista en Codman Square donde siguió repartiendo pavos dentro del negocio y luego en la zona de estacionamiento. "A medida que los clientes frecuentaban mi boutique, su popularidad se extendía por toda la ciudad, el estado y la región", recuerda.

"Toda mi comunidad siempre me apoyó y me ayudó a hacer crecer mi empresa de ropa, la gente creyó en mí, así que retribuir durante los últimos 24 años ha sido un honor y una bendición", apunta.

Cada año de Acción de Gracias, más familias dependían de su ayuda, incluso "cuando los tiempos se pusieron difíciles para mí, seguí manteniendo mi voluntad de decir gracias", incluso después de que cerró su tienda minorista en el 2009.

Ahora su Sorteo anual de Pavos de Acción de Gracias es una operación móvil con paradas en Jamaica Plain, Roxbury, Mattapan y Dorchester. El camión se detiene y reparte pavos durante 1 a 2 horas y luego pasa a la siguiente comunidad. A medida que el día termina, eventualmente hace entregas puerta a puerta a los ancianos, discapacitados y familias sin transporte.

Ansaldi recuerda que hace 2 años, por primera vez en 22 años, pidió ayuda a sus familiares y amigos para que "donen lo que pudieran para ayudar y ser parte de esta noble causa de regalar 500 pavos. En 2018 y 2019, nuestra meta era recaudar \$ 6,000 y tuvimos la bendición de superar ambas metas con \$ 6,030 y \$ 6,355 respectivamente. Estoy muy agradecido porque logramos ayudar a más familias".

Así es que si usted quiere formar parte de esta noble causa pueden hacer sus donaciones en cheque por correo a nombre

de Antonio Ansaldi Hot Items
Corner: City Life / Vida Urbana
Attn: Antonio Ennis 284 Amory

Street P.O. Box 300107 1st Flr.
Suite 102 Jamaica Plain, MA
02130 o por Facebook.



20 & 20

RAZONES para querer nuestra Línea de crédito con garantía hipotecaria.

Aproveche nuestro período de retiro de 20 años.

MÁS

Un período adicional de 20 años para pagar el préstamo.



Otro ejemplo de banca bien elaborada.

¡Solicítelo en línea hoy mismo!

BrooklineBank

BROOKLINEBANKHOMEEQUITY.COM
877-668-2265

Sin costos por cierre excepto cooperativas y propiedades retenidas en depósito (trust). Se requiere un seguro contra riesgos a la propiedad. Se requiere aprobación crediticia. Otros tasas, términos, condiciones y restricciones se aplican.
NMLS ID #715671

Member FDIC
Equal Housing Lender

Donaciones

Cheque por correo a nombre de:

Antonio Ansaldi
Hot Items Corner:
City Life / Vida Urbana
Attn: Antonio Ennis
284 Amory Street P.O. Box
300107 1st Flr. Suite 102
Jamaica Plain, MA 02130



Échale un vistazo

La Ciencia D PIXAR

¡Ahora en

Compra las entradas
anticipación en



Museum of Science®

PREMIER PARTNER



MEDIA PARTNER



ZO.

Detrás de AR

n Exhibición!

radas con
mos.org.



Síguenos: MOS en Español en Facebook y YouTube para presentaciones en vivo gratis y mucho más contenido divertido de ciencia en Español.

Vacuna COVID se distribuiría en diciembre, pero no para todos

El doctor Anthony Fauci, el principal experto en enfermedades infecciosas de los Estados Unidos, reveló que es probable que los proveedores de la vacuna contra el COVID-19 comiencen a distribuirlas en diciembre, pero solo para grupos seleccionados al principio



como los trabajadores de salud que van a estar en primera fila, seguido por los ancianos, los trabajadores esenciales, los maestros y los estudiantes.

"Para el resto de estadounidenses promedio van a tener acceso a la vacuna COVID-19 en abril", según anticipó el doctor Anthony Fauci.



► **Gobernadores de siete estados firman declaración conjunta**

Suspenden competencias interestatales por el COVID

En respuesta a los recientes brotes de coronavirus asociados con la realización de actividades interestatales de hockey juvenil, el gobernador de Massachusetts, Charlie Baker, y sus colegas de Nueva Jersey, Phil Murphy, de Maine, Janet Mills, de Rhode Island, Gina Raimondo, de New Hampshire, Chris Sununu, de Vermont, Phil Scott, y de Connecticut, Ned Lamont, firmaron una declaración conjunta para suspender las competencias interestatales.

"A medida que aumenta el número de casos en muchos estados del país, es fundamental que los estados vecinos coordinen un enfoque regional para limitar una mayor propagación del virus

en la comunidad", según dicen.

Los siete estados suspendieron las competencias interestatales para las escuelas públicas y privadas y el hockey juvenil a partir del sábado 14 de noviembre hasta, como mínimo, el 31 de diciembre de 2020. La prohibición no afectará las actividades de hockey colegiado, profesional o de selecciones nacionales de Estados Unidos que permanecerán sujeto a los protocolos y/o restricciones de salud y seguridad existentes.

A medida que los datos de salud pública continúen evolucionando, los estados reevaluarán la necesidad de seguir aplicando restricciones a las actividades deportivas interestatales

Soy la investigadora Nanette Cabral

¿Está siendo acusado criminalmente?

Muchas personas no saben que tienen derecho a una investigación privada. La policía tiene recursos para probar tu culpabilidad. No dejes que esto suceda, pídele a tu abogado que realice una investigación aparte de la que realiza la policía. Es tu derecho bajo la ley.

En Cabral Investigations Services somos investigadores entrenados con la mejor tecnología

¡Llame hoy! NO DEPENDA SOLO DE SU ABOGADO.

857-417-2053

Bilingual Services

10 Walnut Hill Park Suite 1, Woburn MA 01801

www.cabralinvestigationsservices.com

Beautique Salon

Somos especialistas en balayage, camuflaje y las últimas tendencias de color, tratamientos de keratina, botox, repolarización y proteína capilar.

¡Todos los servicios relacionados con Uñas, Manicure, Pedicure, Spa, Parafina, Gel, Dip Powder, Extensiones de Uñas, toda clase de diseños!

- Depilación con cera y con hilo
- Peinado y maquillaje para toda ocasión
- Lifting y extensión de pestañas
- Sombreado temporal de cejas.

LUNES A SÁBADO DE 9:00AM A 7:00PM »
DOMINGOS SÓLO POR CITA

LLÁMANOS Y SEPARA TU CITA: 617-418-5730

Síguenos en Instagram: @beautiqueboston
Facebook: Beautique Salon & Beauty Supply

255 MERIDIAN ST • EAST BOSTON, MA 02128

SOMOS GREEN INNOVATIONS AND ITS STAFF WANT TO WISH YOU A SAFE AND

HEALTHY HOLIDAY Season!

Learn how you can produce your own energy, reduce your energy consumption and save lots of money today!

Save Money, Save Energy, and Protect the Planet this winter and every winter by calling us today!
978.609.0771

CONTACT US TODAY TO INSTALL SOLAR PANELS AND EARN \$1,500!

REFER SOMEONE WHO OWNS A HOME AND **EARN \$1,200!**

978.609.0771 | WWW.SOMOSGREENINNOVATIONS.COM

Vacuna COVID-19 de Moderna 94.5% EFECTIVA

Supera a la de Pfizer de 90% de efectividad

El fabricante norteamericano de medicinas Moderna con sede en Cambridge anunció que su vacuna contra el coronavirus tiene una efectividad del 94.5 por ciento, superando al gigante farmacéutico Pfizer que reveló que su vacuna es 90% efectiva.

El Dr. Anthony Fauci, principal médico en enfermedades infecciosas de Estados Unidos, se mostró entusiasmado por la alta efectividad de las dos vacunas, señalando que había dicho a principios de año que estaría contento con una vacuna con el 60% de efectividad.

Los investigadores dijeron



que los resultados eran mejores de lo que se habían atrevido a imaginar. Pero la vacuna no estará ampliamente disponible durante meses, probablemente no hasta la primavera.

Moderna es la segunda compañía en reportar datos preliminares sobre una vacuna aparentemente exitosa, lo que ofrece esperanza en una pandemia creciente que ha infectado a más de 53 millones de personas en todo el mundo y que ha ocasionado el fallecimiento

Moderna es la segunda compañía en reportar datos preliminares sobre una vacuna aparentemente exitosa, lo que ofrece esperanza en una pandemia creciente...

de más de 1,2 millones. Hace una semana, Pfizer, en colaboración con BioNTech, fue la primera compañía en reportar que su vacuna tenía una eficacia superior al 90 por ciento.

En nuestra próxima edición una entrevista con el doctor José Báez, conocido médico de las tres guerras, quien con clínicas en Lawrence y otras ciudades de Massachusetts libra una batalla contra el coronavirus en la región.



Sigamos haciéndonos la prueba del COVID-19

Desde su lanzamiento en mayo, los equipos de pruebas móviles han administrado 13,795 pruebas en Roxbury, Allston, South Boston, Mattapan, East Boston y Dorchester.

“A medida que vemos un aumento en la actividad de COVID-19, es vital que continuemos asegurando el acceso a las pruebas, especialmente en vecindarios y comunidades donde hay una mayor tasa de positividad”, dijo el alcalde de la ciudad de Boston, Marty Walsh.

“Es importante que todos los habitantes de Boston se hagan la prueba, incluso si no muestran síntomas, de esta manera protegen su salud y la Ciudad puede guiarse por datos precisos de salud pública”, anotó el alcalde Walsh. “Gracias a East Boston Neighborhood Health Center y Whittier Street Health Center por ayudar a brindar este importante recurso y atención médica a nuestros residentes”.

En East Boston, las pruebas estuvieron disponibles en

Central Square Park en Border Street, frente al Liberty Plaza Shopping Center, para cualquier persona sin costo alguno y sin importar los síntomas. Sólo tenían que registrarse llamando al 617-568-4500.

“Estamos nuevamente agradecidos con el alcalde Walsh y la ciudad de Boston por brindar a East Boston recursos de pruebas clave. Ahora más que nunca, debemos enfocarnos en identificar y detener la propagación del COVID-19”, dijo el presidente del East Boston Neighborhood Health Center y director ejecutivo Manny Lopes. “Todo el equipo de EBNHC insta a East Boston y los vecindarios circundantes a usar una máscara, lavarse las manos, practicar el distanciamiento social y hacerse la prueba. Podemos marcar la diferencia si lo hacemos juntos”.

EL MUNDO ESCOLAR

CON

LATINOS for EDUCATION

PRESENTADO POR:



Powerful Futures Start Here

UN INVITADO ESPECIAL CADA SEMANA!



LORENA LOPERA
EXECUTIVE DIRECTOR OF MASSACHUSETTS, LATINOS FOR EDUCATION



HOSTED BY:
ELVIS JOCOL LARA

f EN VIVO
JUEVES @ 5PM

f FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON



48
Aniversario
EL MUNDO
BOSTON

Si usted desea unirse a los anuncios de felicitación por el 48 aniversario de El Mundo Boston llame al **(508) 818-2523** o escriba a **maxpress007@hotmail.com**

► La historia de un inmigrante que cristalizó sus sueños

De Soldado a Médico



► "Como inmigrantes podemos salir adelante con estudio", dice el doctor Sharma que tiene su clínica en Lawrence.

A la edad de 25 años emigró a los Estados Unidos con un título de odontólogo bajo el brazo, ingresó al Army para abrirse camino, ascendió a capitán, obtuvo una licenciatura en cirugía dental y luego un Doctorado de la Universidad de Colorado para abrir su propia clínica en Lawrence.

Sí se puede. Cuando niño soñaba con ser médico y no descansó hasta lograrlo. Con el título de odontólogo bajo el brazo decidió emigrar a los Estados Unidos en búsqueda del sueño americano. "No fue

fácil, venía de otro mundo y el proceso de adaptación fue muy complicado, pero cuando se quiere todo se hace fácil", dice el doctor Anuj Sharma, originario de la India, que luego de ingresar al Army como soldado y ascender

a capitán decidió estudiar en la Universidad de Colorado para obtener una licenciatura en cirugía dental y un doctorado para abrir su propia clínica dental en Lawrence, una de las ciudades con más del 80% de población

latina que, según dice, "quiero servir como inmigrante con la mayor dedicación".

Sharma salió de su país cuando tenía 25 años, "venía con muchos sueños" y decidido a conquistar el mundo viendo en el Army el mejor camino para dar el gran salto. "Me ayudó mucho en la disciplina, en la vida misma y me ayudó a crecer, todavía estoy activo y espero seguir ascendiendo hasta que me retire".

"La educación es lo más importante, es la llave del éxito. No es fácil, pero para lograr nuestros sueños debemos trabajar duro para lograrlo. Yo venía de un mundo diferente en lo cultural, pero logré salir adelante estudiando", anota.

Sharma cuenta que tuvo la experiencia de votar en las pasadas elecciones presidenciales en los Estados Unidos. "Fue una gran experiencia y ver ahora lo que está pasando es muy entretenido, cualquier de los dos que gane va a ser para beneficio de todos los estadounidenses".

Su trabajo en su clínica

Con personal bilingüe en su clínica dental que es amplia y cuenta con todos los adelantos científicos, el doctor Sharma se muestra entusiasmado de trabajar con la comunidad inmigrante de Lawrence, la mayoría de origen dominicano y de otros países latinoamericanos, señalando que trabajan observando todos los protocolos de salud para evitar la propagación del coronavirus. "Estamos limitando a los pacientes, tomándoles la temperatura y exigiendo el uso de las mascarillas, además del aseo

personal".

"Extraño mi país, mi familia como es natural, pero siento que estoy retribuyendo con mis servicios a la comunidad inmigrante como yo que me está apoyando", dice.

Superando barreras

Sharma comparte lo que ha sido su vida en estos últimos 10 años y dice que como inmigrante logró superar barreras, quebrar marcas, imponerse en disciplinas deportivas y trascender en la vida militar que, según dice, "me sirvieron para agudizar mis habilidades y aprender a desarrollar el trabajo en equipo".

"Como inmigrante no fue nada fácil, nada es fácil", dice el doctor Sharma, quien proviene de una familia de médicos y basa su práctica en conectarse con los pacientes, educarlos y formar relaciones duraderas. "Un diagnóstico sólido es la base de un tratamiento sólido", dice.

Con una licenciatura en cirugía dental y un Doctorado de la Universidad de Colorado que lo logró en el 2012, el doctor Sharma ha trabajado en varias oficinas en Massachusetts brindando atención dental integral de calidad a pacientes de todas las edades y orígenes diversos. A lo largo de su carrera, ha ganado múltiples premios académicos y de excelencia clínica que ejemplifican sus extensas habilidades de diagnóstico / tratamiento y su pasión por la ciencia y el arte de la odontología. Actualmente sirve también como dentista para las Reservas del Ejército de los Estados Unidos.

¿Dónde?

Smiles Studio Lawrence
101 Amesbury St.
Lawrence, Mass
978-965-3133
smilestudiolawrence@gmail.com

SMALL BUSINESS STRONG

Ayuda disponible para los Pequeños Negocios de Lawrence.

smallbstrong.com/fuerte



► El doctor Sharma con la manager de la clínica, Stephany Figueroa.

PROTEGE A TU FAMILIA EN CASA

LAS PERSONAS MAYORES Y AQUELLAS CON ENFERMEDADES PREEXISTENTES COMO DIABETES Y ASMA TIENEN MAYOR RIESGO DE CONTRAER COVID-19.

LIMPIEZA

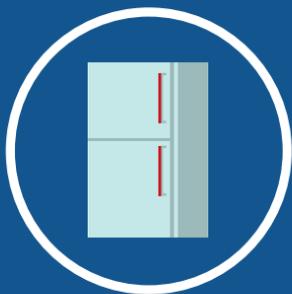
LIMPIA FRECUENTEMENTE LAS SUPERFICIES DE MAYOR CONTACTO



INTERRUPTORES DE LUZ



MANIJAS DE PUERTAS



MANIJAS DEL REFRIGERADOR



SUPERFICIES DEL BAÑO (GRIFOS Y MANIJAS DE INODOROS)

COMIDAS



SIÉNTATE A 6 PIES DE DISTANCIA O COME POR TURNOS



NO COMPARTAS ALIMENTOS DEL MISMO PLATO NI COMPARTAS BEBIDAS



DENTRO Y FUERA



USA UNA MASCARILLA EN CASA SI ESTÁS A MENOS DE 6 PIES DE DISTANCIA



USA UNA MASCARILLA FUERA DE CASA



LÁVATE LAS MANOS AL LLEGAR A CASA



EVITA DORMIR EN EL MISMO CUARTO





Biden califica de "vergüenza" negativa de Trump

Aún el presidente no reconoce su derrota en las elecciones presidenciales del 3 de noviembre y sigue con sus argucias legales para impedir la victoria de Biden.

El presidente electo Joe Biden describió la negativa de Donald Trump de reconocer su victoria en las elecciones como una "vergüenza", y dijo que la transición presidencial seguiría adelante con o sin la cooperación de Trump: "Ya estamos comenzando la transición. Estamos bien encaminados", dijo Biden.

Hasta ahora, Trump se ha negado a admitir su derrota a pesar de las proyecciones que señalan que ha perdido. Los números muestran que Biden lo lleva por más de 10,000 votos en al menos tres estados indecisos que Trump tendría que cambiar, un margen que no ha sido superado en ningún tipo de estado contado previamente.



► Piden a gobernador Baker

Liberar a los presos por el COVID-19

A medida que aumentan los casos de coronavirus en Massachusetts y aumentan las infecciones en las cárceles y prisiones estatales, la congresista Ayanna Pressley y la fiscal de distrito Rachael Rollins pidieron al gobernador Charlie Baker liberar a los presos.

Pressley y Rollins basan su solicitud en los recientes brotes en las cárceles y prisiones de Bay State. En MCI-Norfolk Prison, más de 140 personas han sido infectadas y al menos 300 pruebas aún están pendientes.

Los informes oficiales señalan que, hasta ahora, solo diez personas en las cárceles y prisiones de Massachusetts han muerto a causa del virus y más de 1,000 personas han dado positivo desde el comienzo de la pandemia.

Baker dijo que las cárceles y

prisiones estatales "han hecho un muy buen trabajo" para evitar un mayor contagio desde que comenzó la pandemia.

En el pasado, el comisionado de policía de Boston, William Gross, se ha opuesto rotundamente a devolver a los presos a la sociedad debido al COVID, apuntando que la mayoría volverá a la comunidad para cometer más delitos y destruir más vidas.

"No me importa si se enferman en la cárcel o no", dijo Gross en mayo.

"Son un peligro para la comunidad", sentenció Gross.

En El Mundo Boston hemos recogido la opinión de la comunidad sobre este espinoso tema.

Olga Lattarulo: En mi vida voy a estar de acuerdo con una petición descabellada, liberar



a los presos por el COVID-19 sería un desastre para nuestras comunidades. Esa gente violó la ley y por tanto perdió su libertad

por los crímenes que cometieron. No se le puede dar libertad, en absoluto, pero lo han hecho en Massachusetts. Por el COVID, varios abogados presentaron mociones y muchos dejaron las cárceles luego de que los oficiales de probatoria se vieran obligados a ponerles el GPS. Es algo inaudito.



Pastor Moisés Domínguez: Como hombre de fe y que he conocido el amor de Dios a través de su perdón, considero que

por encima de la ley y la justicia está el amor. Es cierto que se deben cumplir las normas y las reglas, pero sin descuidar lo más importante, la misericordia y la fe. Por consiguiente, considero que se deben liberar a los presos contagiados para reubicarlos en algún centro hospitalario.



Víctor Ramírez: Yo soy de la idea del Comisionado de Policía, ni un paso atrás para dejar en libertad a delincuentes que

podrían ser por cualquier nueva fechoría nuestros asesinos. Hay que tener cuidado con peticiones de Congresistas que son en verdad una vergüenza. No

se puede pedir dejar en libertad a un delincuente. Yo apoyo al Comisionado.



Juan González: Es un tema delicado, pero humanitario y ya se ha dado en otros estados como California donde se les dejó

en libertad condicional con el objetivo de frenar la propagación del virus. En nuestro estado lo que creo es que el Estado y el Poder Judicial deben asegurarse de que las víctimas de los detenidos no se sientan amenazados, intimidados o en peligro de muerte por sus victimarios, especialmente testigos, niños, niñas y ancianos.



Martha Galvis: A mi juicio se les debe dar ayuda médica y aislarlos del resto por su condición de infectados, pero no creo que sea lo mejor dejarlos

en libertad porque esos sujetos se convertirían en un peligro más para la sociedad.



Yoleny Ynoa: Yo no estoy de acuerdo, aunque todo depende del preso que sea, hay presos de alto riesgo y esos pueden ser

un peligro para la sociedad. Lo que yo creo que los que tengan COVID deben ser aislados, recibir tratamiento adecuado y tan pronto este negativo debe cumplir con su condena.



ESTAMOS PRESENTES POR NUESTRA GENTE. ESTO ES LO QUE HACEMOS PARA USTED.

Estamos aquí para compartir importantes recursos que lo ayudan a usted y a su familia durante este momento difícil.

Visite la página web:

ElMundoBoston.com/PorNuestraGente

Verifique si tiene síntomas de COVID-19

Obtenga ayuda para comprar alimentos frescos

Afronte el estrés de manera saludable

Inscríbase para recibir el plan de salud adecuado

¡Siga y comparta esta iniciativa en las redes sociales!

Facebook Twitter Instagram LinkedIn @ElMundoBoston #PorNuestraGente

PRESENTADO POR:

TUFTS
Health Plan



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

| BID NO. | DESCRIPTION | DATE | TIME |
|----------|--|----------|-----------|
| WRA-4916 | Purchase of Seventeen (17) New Electric Utility Vehicles | 12/01/20 | 2:00 p.m. |
| WRA-4915 | Cooling Towers Sumps Repairs | 12/02/20 | 2:00 p.m. |

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

MAYNARD RENTAL AFFORDABLE HOUSING

6 - Studio, One and Two Bedroom Rentals
 Rents: Studio—\$1,305, plus utilities
 One Bed—\$1,395, plus utilities
 Two Bed—\$1,743, plus utilities



Maynard Point—42 Summer Street

Public Information Meeting

6:00 p.m., Tuesday, December 8, 2020
 Join Zoom Meeting
 Meeting ID: 896 4175 4204
 Passcode: 750183

MAX INCOME
80% of AMI

1 person: \$67,400
 2 person: \$77,000
 3 person: \$86,650
 4 person: \$96,250

Application Deadline
January 8, 2021

Language/translation assistance available, at no charge, upon request.

Reasonable Accommodations Available for persons with disabilities

Sect. 8 or other housing voucher accepted.

Unit distributed by lottery.

For info and Application Availability:

Pick Up: Maynard Town Hall—Town Clerk's Office, Public Lib., MacDonald Property Mgmt. 10 Main Street, Maynard
 Phone: (978) 456-8388/FAX: (978) 456-8388
 TTY/TTD: 711, when asked 978-456-8388
 Email: lotteryinfo@mcohousingservices.com



Applications must be submitted or postmarked on or before the application deadline. Applications can be returned by mail, fax or email to:
 MCO Housing Services, P.O. Box 372, Harvard, MA 01451
 Email: lotteryinfo@mcohousingservices.com/Fax: 978-456-8986

Application available online at: www.mcohousingservices.com

elmundoboston.com

ANUNCIO DE AUDIENCIA PÚBLICA Y SOLICITUDES AÑO FISCAL 2022

SUBVENCIONES PARA PROGRAMAS FEDERALES DE HUD - CDBG, HOME Y ESG

El Municipio de Lawrence, a través de su Oficina de Planificación y Desarrollo, llevará a cabo audiencias públicas virtual y un taller virtual para el desarrollo de su Plan de Acción Anual y el uso de aproximadamente \$2 millones en subvenciones, provenientes de fondos federales del Departamento de Desarrollo Comunitario, conocido como CDBG, del programa HOME y ESG. Estos fondos estarán disponibles alrededor del 1ro de julio del 2021. La cantidad actual de fondos dependerá de apropiaciones por el Congreso.

La ciudad está solicitando propuestas para el AÑO FISCAL 2022 financiada por CDBG. En la Audiencia Pública Virtual el día 3 de diciembre, 2020 se presentarán los logros de los programas y proyectos que recibieron financiación en el año anterior, se solicitarán ideas y recomendaciones para establecer prioridades en el nuevo Plan de Acción, y se proporcionará información sobre los fondos del CDBG y se explicará el proceso de solicitud para el próximo año. El día 17 de diciembre, 2020 se ofrecerá un taller virtual informativo para responder preguntas y asistir con las aplicaciones. Las audiencias y talleres virtuales son totalmente accesibles y abiertos al público en general. Habrá una audiencia pública virtual el 8 de febrero del 2021 para las presentaciones ante el Comité de Asesoramiento de Desarrollo Comunitario.

Las personas que requieran traducción o lenguaje por señas en inglés, deben comunicarse con la oficina antes del día 20 de noviembre llamando al teléfono (978) 620-3510 o envíe un correo electrónico a mcolon@cityoflawrence.com.

Si desea que se revise su solicitud de propuesta antes de la fecha límite, envíe un correo electrónico a mcolon@cityoflawrence.com para programar una cita. (El horario disponible para este servicio será del 4 de enero del 2021 al 8 de enero del 2021 de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.)

Las aplicaciones estarán disponibles en la página de internet del Municipio de Lawrence www.cityoflawrence.com el miércoles 3 de diciembre después de las 9:00am.

Una vez completadas, las solicitudes deberán ser recibidas por la Oficina de Planificación y Desarrollo del municipio de Lawrence, ubicada en la 12 de la calle Methuen en Lawrence, MA, primer piso, antes de las 3:00pm del viernes 22 de enero de 2021. Aquí debajo están las fechas de las reuniones relacionadas con el Proceso de Solicitudes de Propuestas.

| FECHA | ACCESO VIRTUAL | Reunión vía Zoom |
|--|--|--|
| Miércoles 3 de diciembre del 2020, de 5:30 a 7:30 p.m. | Audiencia pública virtual Logros / Proceso | https://us02web.zoom.us/j/82732691355?pwd=cjZlelVTRnpmTjUdZkV5BjF2SXM0dDZ09 ID de reunión: 827 3269 1355 / Contraseña: 830947 |
| Jueves 17 de diciembre del 2020, 5:30 - 7: 30 p.m. | Taller Virtual-CDBG Asistencia al solicitante | https://us02web.zoom.us/j/84694478350?pwd=a1J5S2gyOVmNnJ5SjZGR2VpMG8xOT09 ID de reunión: 846 9447 8350 / Contraseña: 490853 |
| Lunes 8 de febrero del 2021, 5:30 - 9:30 p.m. | Audiencia pública virtual Presentaciones de los solicitantes | https://us02web.zoom.us/j/88123427625?pwd=Vm5GSEtUc1luQzE3YXVhRm13ZC95dz09 ID de reunión: 881 2342 7625 / Contraseña: 536023 |

Alcalde Daniel Rivera



Reunión Pública Virtual

Dorchester Bay City

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| Jueves, Noviembre 4 6:00 PM | Registro Llamar: Código del Webinar: | bit.ly/DBCNov4 833-568-8864 161 909 0401 |
| Lunes, Noviembre 16 6:00 PM | Registro Llamar: Código del Webinar: | bit.ly/DBCNov16 833-568-8864 160 760 2881 |
| Miércoles, Diciembre 2 6:00 PM | Registro Llamar: Código del Webinar: | bit.ly/DBCDec2 833-568-8864 160 776 4081 |

Descripción del Proyecto:

La Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston organizará una serie de reuniones públicas y del Comité Asesor de la Comunidad Virtual ("CAC") en relación con el proyecto propuesto de Dorchester Bay City. El 19 de octubre se llevó a cabo una reunión pública virtual de lanzamiento, a la que siguió una reunión pública virtual centrada en el diseño urbano el 28 de octubre.

Las Reuniones Públicas Virtuales de temas específicos serán las siguientes:

- Miércoles, Noviembre 4: Espacio Abierto, Ámbito público y resiliencia
- Lunes 16 de noviembre: Transporte e infraestructura
- Miércoles 2 de diciembre: Tema por determinar

Correo: Aisling Kerr
 Postal a: Boston Planning & Development Agency
 One City Hall Square, 9th Floor
 Boston, MA 02201
 Teléfono: 617.918.4212
 email: Aisling.Kerr@Boston.gov

48 Aniversario EL MUNDO BOSTON

Si usted desea unirse a los anuncios de felicitación por el 48 aniversario de El Mundo Boston llame al (508) 818-2523 o escriba a maxpress007@hotmail.com

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS ENERGY FACILITIES SITING BOARD
AVISO DE REUNIÓN Y SOLICITUD DE COMENTARIOS

EFSB 14-04A/D.P.U. 14-153A/14-154A

NSTAR Electric Company, que opera bajo el nombre comercial Eversource Energy

La Energy Facilities Siting Board ("EFSB") llevará a cabo reuniones mediante videoconferencias de Zoom el **miércoles 16 de diciembre de 2020 a las 6:00 p. m. y el jueves 17 de diciembre de 2020 a las 6:00 p. m.** El objetivo de la reunión es escuchar los comentarios y votar sobre si aprobar, aprobar con condiciones o enmiendas, o rechazar una Decisión Tentativa emitida por la EFSB el **28 de febrero de 2020**, donde se recomienda la aprobación de un Cambio de proyecto que NSTAR Electric Company, la cual opera bajo el nombre Eversource Energy ("Eversource" o "la Compañía"), presentó ante la EFSB el **15 de noviembre de 2018** en relación con el proyecto de fiabilidad Mystic- East Eagle-Chelsea ("Proyecto"). La EFSB aprobó previamente el Proyecto en su Decisión Final del **1.º de diciembre de 2017** en EFSB 14-04/D.P.U. 14-153/14-154 ("Decisión final"). El Proyecto incluye dos nuevas líneas de transmisión eléctrica subterráneas de 115 kilovoltios ("kV") en Everett, Chelsea, y East Boston, Massachusetts, así como una nueva subestación de 115/14 kV ("Subestación") en East Boston.

Conforme a lo aprobado en la Decisión final, la Subestación se habría ubicado en el lado este de una parcela de tierra más grande que es propiedad de la Ciudad de Boston ("Parcela de la ciudad") en el vecindario de Eagle Hill en East Boston. El Cambio de Proyecto reubicaría la Subestación propuesta aproximadamente a 190 pies, desde el lado este de la Parcela de la ciudad ("Sitio original" en 338 East Eagle Street) hacia la esquina noroeste de dicha parcela, adyacente a Condor Street ("Nuevo sitio de la subestación" en 0 Condor Street). Las dos líneas de transmisión de 115kV se conectarían a la Subestación en el Nuevo sitio de la nueva subestación y ya no se enrutarían bajo las calles Condor y East Eagle. El mapa a continuación muestra las ubicaciones relativas del Sitio original aprobado, el Nuevo sitio de la nueva subestación propuesto y la Parcela de la ciudad.

Oportunidad de audiencia pública

Conforme a la Ley de Asambleas Públicas de Massachusetts, las Leyes Generales (General Law, G.L.), capítulo 30A, Secciones 18 a 25, regulación 980, subsección 2.04(1) del Código de Reglamentaciones Massachusetts (Code of Massachusetts Regulations, CMR), la Declaración de emergencia del **10 de marzo de 2020** del gobernador Baker y la Orden relacionada del **12 de marzo de 2020** que suspende ciertas disposiciones de la Ley de Asambleas Públicas, la EFSB llevará a cabo una reunión por videoconferencia a través de Zoom para escuchar los comentarios de la audiencia pública, deliberar y votar sobre la Decisión Tentativa. La Decisión Tentativa está disponible en: <https://fileservice.eea.comacloud.net/FileService.Api/file/FileRoom/11902345>. Podrá encontrar información adicional disponible en <https://www.mass.gov/service-details/mystic-east-eagle-chelsea-reliability-project>.

El **16 de diciembre de 2020**, la EFSB escuchará las presentaciones de su personal y las partes, así como los comentarios de la audiencia pública. El **17 de diciembre de 2020**, la EFSB continuará escuchando los comentarios de la audiencia pública, luego deliberará y votará sobre la Decisión Tentativa.

Debido al estado de emergencia declarado por la COVID-19, las reuniones de la EFSB se llevarán a cabo mediante videoconferencias de Zoom. Se proporcionará interpretación simultánea de inglés a español y de español a inglés (consulte las instrucciones a continuación). Los asistentes pueden participar al hacer clic (o ingresar) en el siguiente enlace: <https://zoom.us/j/92533141983> desde una computadora, un teléfono inteligente o una tableta. No se requiere la descarga previa de software. Para participar solo con audio, los asistentes pueden llamar al **1 646 558 8656** e ingresar la **ID de reunión 925 3314 1983**. Tenga en cuenta que los participantes que marquen el número solo escucharán el audio en vivo real del orador sin interpretación.

Si tiene pensado proporcionar comentarios a través de Zoom durante la reunión de la EFSB, envíe un correo electrónico a Geneen.Bartley@mass.gov con su nombre completo, su dirección de correo electrónico y su dirección postal antes del **lunes 14 de diciembre de 2020**. Si tiene pensado hacer comentarios por teléfono, llame al **617-305- 3529** y deje un mensaje en el buzón de voz con su nombre completo, su número de teléfono (el número que usará para llamar) y su dirección postal a más tardar el **lunes 14 de diciembre de 2020**. Durante la reunión, es posible que se permitan comentaristas adicionales, a discreción de la Presiding Officer de la EFSB. Los comentarios escritos relacionados con la Decisión Tentativa pueden enviarse hasta el **jueves 3 de diciembre de 2020**. Cualquier comentario enviado debe presentarse en formato electrónico a la Coordinadora y en el expediente electrónico de la EFSB: Joan.Evans@mass.gov y dpu.efiling@mass.gov. Los comentarios se publicarán en línea en <https://eeonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB14-4A>, donde se puede acceder a todos los demás materiales en el expediente del Cambio de proyecto.

Adaptación al público y acceso a idiomas

Si así se lo solicita, los materiales de este procedimiento pueden estar disponibles en un formato accesible para personas con discapacidades (como Braille, letra grande, archivos electrónicos o formato de audio). Las adaptaciones razonables para las personas con discapacidades están disponibles, previa solicitud. Incluya una descripción de la adaptación que necesitará, con tantos detalles como pueda. Comuníquese con la Coordinadora de ADA del Departamento enviando un correo electrónico a DPUADACoordinator@mass.gov o llamando al **(617) 305-3642**.

Tal como se indicó anteriormente, los servicios de interpretación de inglés a español y de español a inglés se proporcionarán a través de videoconferencias de Zoom en <https://zoom.us/j/92533141983>. Después de unirse a la reunión en Zoom, todos los asistentes deben seleccionar un idioma preferido (inglés o español) para escuchar al intérprete traducir a ese idioma (según sea necesario). Presione el ícono de mundo y luego elija el idioma deseado. Si no selecciona un idioma, escuchará al orador sin interpretación. Para participar solo con audio, los asistentes pueden llamar al **1 646 558 8656** e ingresar la **ID de reunión 925 3314 1983**. Tenga en cuenta que los participantes que marquen el número solo escucharán el audio en vivo real del orador sin interpretación.

La interpretación en otros idiomas puede estar disponible a pedido. Incluya en su solicitud los idiomas requeridos y cuántas personas necesitarán servicios de interpretación. Proporcione una forma de comunicarnos con usted si necesitamos más información. Proporcione un aviso con la mayor anticipación posible, a más tardar el **jueves 3 de diciembre de 2020**. Comuníquese con su solicitud a la Presiding Officer (consulte la información de contacto que se detalla a continuación).

Cualquier persona que desee obtener más información sobre este aviso, puede comunicarse con la Presiding Officer al número de teléfono o al correo electrónico que se indican a continuación:

Joan Foster Evans, Presiding Officer **(617) 305-3525** o Joan.Evans@mass.gov

Para obtener ayuda general en español, comuníquese con mauricio.diaz@mass.gov o **(617) 305-3664** [Español]

Sitio de la subestación original aprobado y Nuevo sitio de la subestación propuesto en East Boston



Autumn Heights

Rehoboth, MA
Affordable Housing Lottery
www.sebhousing.com

Ten 3BR Single Family Homes for \$239,100

The first affordable homes will be ready in Winter/Spring 2021.

This is a lottery for ten affordable homes being built at Autumn Heights, Rehoboth's newest neighborhood community. These ten homes will be sold at affordable prices to households with incomes at or below 80% of the area median income. Autumn Heights features 37 private individual home sites all featuring three Bedroom homes with 2 car garages. While enjoying the privacy of Autumn Heights, residents will also enjoy close proximity of 6 miles to the Attleboro commuter rail and only 11 miles to downtown Providence. Autumn Heights is located at 10 Bliss St., and will feature manicured landscapes, gleaming granite countertops in the kitchen and bathrooms, 2.5 bathrooms, architectural asphalt roof shingling, between approximately 1,844 to 1,938 square feet of living space, and full maintenance free exterior. There will be an HOA and those fees will cover maintenance of the road servicing the subdivision.

MAXIMUM Household Income Limits:

\$48,750 (1 person), \$55,700 (2 people), \$62,650 (3 people),
\$69,600 (4 people), \$75,200 (5 people), \$80,750 (6 people)

The Maximum Household Asset Limit is \$75,000.

For more information on the Development, the Units or the Lottery and Application Process or for reasonable accommodations for persons with disabilities, please visit: www.sebhousing.com or call **617.782.6900 x2**. A Public Info Session will be on **December 9th, 2020 at 6pm** via YouTube at <https://youtu.be/ndGMU1NOxO4> (or just search for SEB Housing in YouTube) and via Conference Call – **(425) 436-6200**. Code: **862627**.

The Lottery will be held on **January 19th, 2021 at 6pm** via YouTube at <https://youtu.be/NCqEzaX9ZnA> (or just search SEB Housing) and conference call -- **(425) 436-6200**. Code: **862627**

Applications and Required Income Documentation must be delivered, not postmarked, by **2 pm on January 6th, 2021**.



Autumn Heights

Rehoboth, MA

Sorteo de vivienda asequible
www.sebhousing.com

10 casas de vivienda unifamiliar de 3 alcobas \$239,100
Las primeras casas asequibles estarán listas durante la primavera/invierno del 2021

Este es un sorteo de 10 viviendas asequibles que están siendo construidas en Autumn Heights, el barrio más reciente de la comunidad de Rehoboth. Estas 10 viviendas serán vendidas a precios asequibles a familias con ingresos de o menores al 80 % del ingreso promedio del área. Autumn Heights tiene 37 viviendas privadas que cuentan con tres habitaciones y 2 garajes. Los residentes de Autumn Heights, también podrán disfrutar de una proximidad de 6 millas con el commuter rail de Attleboro y a 11 millas del centro de Providence. Autumn Heights está ubicado en la 10 Bliss St., y cuenta con mantenimiento de sus áreas al aire libre, encimeras relucientes de granito en la cocina, baños, 2.5 baños, tejas de asfalto en el techo, aproximadamente entre 1,844 a 1,938 de pies cuadrados de espacio habitable y un exterior sin necesidad de mantenimiento. Habrá HOA y estas tarifas cubrirán el mantenimiento de la carretera que da servicio a la subdivisión.

Límite MÁXIMO de ingresos por hogar:

\$48,750 (1 persona), \$55,700 (2 personas), \$62,650 (3 personas),
\$69,600 (4 personas), \$75,200 (5 personas), \$80,750 (6 personas)

Límites máximos de bienes por familia es de \$75,000.

Para más información sobre el desarrollo, las unidades, el sorteo y el proceso de aplicación, o para justas acomodaciones para personas con discapacidades, visite: www.sebhousing.com o llame al **617.782.6900 x2**. Una sesión pública informativa se llevará a cabo el **9 de diciembre del 2020 a las 6pm** por YouTube en <https://youtu.be/ndGMU1NOxO4> (o solo busque SEB Housing en YouTube) y por llamada de conferencia marcando al -- **(425) 436-6200**. Código: **862627**.

El sorteo se llevará a cabo el **19 de enero del 2021 a las 6pm** por YouTube en <https://youtu.be/NCqEzaX9ZnA> (o solo busque SEB Housing) y por llamada de conferencia marcando al -- **(425) 436-6200**. Código: **862627**

Las aplicaciones y la documentación requerida se debe entregar, no sellada, antes del **6 de enero del 2021 a las 2pm**.



Affordable Housing Lottery

Hanover Mystic River
61 Locust Street, Medford, MA

Studios @ 1,450*, 1BRs @ \$1,648*, 2BRs @ \$1,831*, 3BRs @ \$2,013*

**Rents subject to change in 2021. Tenants will pay own gas heat, electric cooking, gas hot water, and electricity. Water and Sewer included in the rent. One free parking spot included in rent.*

Hanover Mystic River is a brand new 350 unit rental apartment community located on Locust Street across from the Meadow Glen Mall in Medford, MA. 35 apartments will be made available through this application process to eligible households. The project includes residential amenities such as a professionally landscaped courtyard and loggia with a resort style pool and barbecues for outdoor grilling. The clubhouse includes a demonstration kitchen, fitness center, cinema, e-lounge, and a conference room. The residential units feature stainless appliances, island counters with stone countertops, tile backsplashes, laminate wood floors, painted accent walls and track lighting.

Maximum Household Income Limits:

\$67,400 (1 person), \$77,000 (2 people), \$86,650 (3 people),
\$96,250 (4 people), \$103,950 (5 people) \$111,650 (6 people)

Completed Applications and Required Income Documentation must be received, or postmarked, by 2 pm on January 5th, 2021. Applications postmarked by the deadline must be received within 5 business days.

A Public Info Session will be held on **December 14th, 2020 at 6 pm** via YouTube at <https://youtu.be/Xh7hwx80vcE> (or just search for SEB Housing) and via Conference Call – **(425) 436-6200**. Code: **862627**

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call **(617) 782-6900 (x)** and leave a message, or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494.

Free translation available. Traducción gratuita disponible



Sorteo de vivienda asequible

Hanover Mystic River
61 Locust Street, Medford, MA

Estudios @ 1,450*, 1 Habitación @ \$1,648*, 2 Habitaciones @ \$1,831*, 3 Habitaciones @ \$2,013*

**Alquileres sujetos a cambios en el 2021. Los inquilinos pagarán su propia calefacción a gas, electricidad de cocina, agua caliente a gas y electricidad. El agua y el alcantarillado están incluidos en la renta. Un espacio para parqueo gratis incluido en la renta.*

Hanover Mystic River es una comunidad de 350 nuevos apartamentos ubicado en la Locust Street al otro lado del Meadow Glen Mall en Medford, MA. 35 apartamentos estarán disponibles durante el proceso de aplicación para hogares elegibles. El proyecto incluye instalaciones residenciales como jardinería profesional y una galería con una piscina estilo resort y parrillas para barbacoas al aire libre. La casa club incluye una cocina de demostración, un centro para hacer ejercicio, un cinema, una sala de conferencia. Las unidades residenciales cuentan con electrodomésticos de acero inoxidable, encimeras de isla con encimeras de piedra, azulejos y pisos de lámina de madera, paredes pintadas con decorativos y un riel de iluminación.

Límite MÁXIMO de ingresos por hogar:

\$67,400 (1 persona), \$77,000 (2 personas), \$86,650 (3 personas),
\$96,250 (4 personas), \$103,950 (5 personas) \$111,650 (6 personas)

Las aplicaciones debidamente diligenciadas y con la documentación requerida se deben entregar o sellarse antes del 5 de enero del 2021 a las 2pm. Las aplicaciones selladas antes de la fecha límite se deben recibir dentro de cinco días hábiles.

Una sesión pública informativa se realizará el **14 de diciembre del 2020 a las 6pm** por YouTube en <https://youtu.be/Xh7hwx80vcE> (o solo busque SEB Housing) y por llamada de conferencia marcando el -- **(425) 436-6200**. Código: **862627**.

Para información del sorteo o aplicaciones, o por justas acomodaciones para personas con discapacidad visite www.sebhousing.com o llame al **(617) 782-6900 (x1)** y deje mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para servicios TTY marque **711**. Traducción gratuita disponible.





Oportunidad de propiedad de vivienda BPDA de ingresos restringidos
The Mezz - 420 West Broadway, South Boston, MA 02127
www.TheMezzLottery.com

5 Unidades de propiedad para Ingresos restringidos

| # de Unidades | # de Alcobas | AMI | Precio |
|---------------|--------------|-------------|-----------|
| 1 | Estudio | 80% | \$150,700 |
| 2 | 1- Alcoba | 80% | \$186,400 |
| 1 | 1- Alcoba | 80% - 100%* | \$248,600 |
| 1 | 2- Alcobas | 80% - 100%* | \$288,700 |

* Estas unidades están disponibles para quienes ganan más del 80% pero menos del 100% del AMI

Límite Máximo de Ingresos:

| Tamaño del hogar | 80% AMI | 100% AMI |
|------------------|-----------|-----------|
| 1 | \$66,650 | \$83,300 |
| 2 | \$76,200 | \$95,200 |
| 3 | \$85,700 | \$107,100 |
| 4 | \$95,200 | \$119,000 |
| 5 | \$102,850 | \$128,550 |
| 6 | \$110,450 | \$138,050 |

Límite Máximo de Activos:

| 80% AMI | 100% AMI |
|----------|-----------|
| \$75,000 | \$100,000 |

No incluye jubilación. Incluye bienes raíces

Para obtener más información sobre la elegibilidad de ingresos + activos, visite:
<http://www.bostonplans.org/housing/income,-asset,-and-price-limits>

Las aplicaciones estarán disponibles durante el periodo de aplicación entre:
Lunes 23 de noviembre del 2020 – miércoles 2 de diciembre del 2020

Para solicitar + completar la aplicación en línea visite: www.TheMezzLottery.com

Para que una copia en papel le sea enviada a su dirección de correo postal,
llame al: 781-992-5304

Luego de mucha consideración y precaución la Ciudad de Boston ha decidido cancelar el periodo de aplicación en persona. Si usted no puede completar la aplicación en línea, llámenos al 781-992-5304, para solicitar que le enviemos una o para ayuda al completar la aplicación.

Las aplicaciones completas + firmadas deben entregarse en línea o selladas a más tardar el Miércoles 9 de diciembre del 2020

Correo postal:
Maloney Properties, Inc.
Dirigido a: The Mezz Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Selección por sorteo. Aplican restricciones de Uso, Ocupación y Activos. Preferencia por residentes de Boston. Preferencia por hogares con al menos una persona por alcoba. Preferencia para compradores de vivienda por primera vez

Para más información, asistencia con el idioma para solicitar justas acomodaciones, llame a Maloney Properties, Inc. al 781-992-5304 | US Relay 711
Email: TheMezz@maloneyproperties.com
Igualdad de oportunidades de vivienda



Oportunidad de propiedad de vivienda BPDA de ingresos restringidos
Stadia 50 - 50 Hichborn Street, Boston, MA 02135
www.Stadia50Lottery.com

6 Unidades de propiedad para Ingresos restringidos

| # de Unidades | # de Alcobas | AMI | Precio |
|---------------|--------------|-----------|-----------|
| 1 | Estudio | 80% | \$150,700 |
| 1 | 1- Alcoba | 80% | \$186,400 |
| 1 | 1- Alcoba** | 80%-100%* | \$248,600 |
| 1 | 2- Alcoba** | 80% | \$288,700 |
| 2 | 2- Alcoba** | 80%-100%* | \$288,700 |

* Estas unidades están disponibles para quienes ganan más del 80% pero menos del 100% de AMI
** Incluye 1 unidad construida para hogares con discapacidades de movilidad

Límite Máximo de Ingresos:

| Tamaño del hogar | 80% AMI | 100% AMI |
|------------------|-----------|-----------|
| 1 | \$66,650 | \$83,300 |
| 2 | \$76,200 | \$95,200 |
| 3 | \$85,700 | \$107,100 |
| 4 | \$95,200 | \$119,000 |
| 5 | \$102,850 | \$128,550 |
| 6 | \$110,450 | \$138,050 |

Límite Máximo de Activos:

| 80% AMI | 100% AMI |
|----------|-----------|
| \$75,000 | \$100,000 |

No incluye jubilación. Incluye bienes raíces

Los hogares pueden solicitar que se envíe una solicitud por correo electrónico o correo postal desde el: Lunes 23 de noviembre de 2020 - Miércoles 2 de diciembre de 2020, a través de los siguientes métodos:

Para solicitar + completar la aplicación en línea visite: www.Stadia50Lottery.com

Para que una copia en papel le sea enviada a su dirección de correo postal,
llame al: 781-992-5310

Luego de mucha consideración y precaución la Ciudad de Boston ha decidido cancelar el periodo de aplicación en persona. Si usted no puede completar la aplicación en línea, llámenos al 781-992-5310, para solicitar que le enviemos una o para ayuda al completar la aplicación.

Las aplicaciones completas + firmadas deben entregarse en línea o selladas a más tardar el Miércoles 9 de diciembre del 2020. Las solicitudes impresas, firmadas y en papel completas también se pueden enviar por correo a:

Correo postal:
Maloney Properties, Inc.
Dirigido a: Stadia 50 Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Selección por sorteo. Se aplican restricciones de activos, uso y reventa. Preferencia para hogares con discapacidades para la unidad ADA. Preferencia para los residentes de Boston. Preferencia para hogares con al menos una persona por habitación. Preferencia para compradores de vivienda por primera vez.

Para más información, asistencia con el idioma para solicitar justas acomodaciones, llame a Maloney Properties, Inc. al 781-992-5310 | US Relay 711
Email: Stadia50@maloneyproperties.com
Igualdad de oportunidades de vivienda



CORONAVIRUS
COBERTURA

MANTÉNGASE
INFORMADO

f EN VIVO

FACEBOOK.COM/
ELMUNDOBOSTON



CORONAVIRUS
¿CÓMO PUEDO
PROTEGERME?

- ✓ Lávese bien las manos con agua y jabón al menos durante 20 segundos, hágalo con frecuencia
- ✓ Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar
- ✓ Cúbrase la boca cuando estornude o tosa
- ✓ Quédese en su casa si está con gripe, excepto para buscar atención médica

Para preguntas o más información favor llamar al Mass Dept. of Public Health

Más información:

617-983-6800
coronavirus.gov

Servicio público de



-CLASIFICADOS-
Este espacio es suyo!

617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

DEVENS AFFORDABLE HOUSING

7—Two or Three Bedroom Duplex, Triplex or SFH

2 Bedroom—\$350,660

3 Bedroom—\$387,700—\$413,300 based on home style



Emerson Green, Devens
Grant Road and Marshall Street



Public Information Meeting

6:00 p.m., Thursday, December 3, 2020
Via Zoom: Meeting ID: 844 0475 2504
Passcode: 294752

Application Deadline

January 4, 2021

Max Allowable Income
100% AMI

1 Person: \$89,600
2 Person: \$102,400
3 Person: \$115,200
4 Person: \$127,900
5 Person: \$138,200
6 Person: \$148,400

Units by lottery/Assets to \$400,000
Homes must be primary residence

For Info and Application:

Pick Up: Harvard Town Hall and Harvard Public Library,
Emerson Green Sales Office, 88B Grant Rd, Open House Hrs
Phone: (978) 456-8388/FAX: 978-456-8986
Email: lotteryinfo@mcohousingservices.com
TTY: 711, when asked 978-456-8388



Application available online at: www.mcohousingservices.com

elmundoboston.com

M.U.S.A.



Durante el mes de noviembre, estaremos recaudando donaciones para los más vulnerables. Te invitamos a formar parte de nuestra campaña. Un Cálido Abrazo.

Para información adicional comunícate a:

southbostonmusa@gmail.com

@musanonprofit o al 857 615 8587

Marquemos la diferencia; porque Unidos Salimos Adelante.



La columna de Marino

Deportes y más...

Semana vibrante de resultados y de actuaciones. Una mujer primer manager en el Béisbol Americano, ganaron de nuevo Los Patriotas, siguen las eliminatorias para el Mundial de Qatar, tercer aniversario de la clasificación del Perú al Mundial de Rusia 2018, se fue una verdadera figura de la NBA.



Brady y sus victorias

Si aún les importa Tom Brady, Los Bucaneros de Tampa Bay se recuperaron de la derrota de la semana anterior y ganaron a Las Panteras de Carolina por paliza 46-23 en Charlotte. Tom Brady lanzó para 341 yardas y estuvo involucrado en cuatro jugadas de touchdown, Ronald Jones II estableció un récord de franquicia con un touchdown en acarreo de 98 yardas y los Tampa Bay Buccaneers se recuperaron este domingo de una terrible derrota con un contundente triunfo de 46-23 sobre los Carolina Panthers.



Patriots se imponen a los Ravens

Cam Newton lanzó un pase de touchdown, corrió para otro, y los New England Patriots se sobrepusieron a la intensa lluvia para derrotar el domingo 23-17 a los Baltimore Ravens. Damien Harris impuso una marca personal al correr para 121 yardas y ayudar a los Patriots (4-5) a ganar juegos consecutivos por primera vez en la temporada. Newton completó 13 de 17 envíos para 117 yardas.



Eliminatorias para Qatar 2022

Brasil gana y lidera la clasificación a Catar 2022. El representativo brasileño ganó 1-0 a Venezuela por la tercera jornada de las eliminatorias sudamericanas, en Sao Paulo. El único gol del partido lo marcó Roberto Firmino a los 67'. El atacante del Liverpool de Inglaterra alivió a una 'Canarinha' que controló sin angustias la posesión del balón, pero a la que le costó vulnerar la sólida defensa de la Vinotinto, que pese a su valiosa presentación se fue del estadio Morumbí con las manos vacías. Con este triunfo, Brasil se afianza en la cima de la clasificación rumbo al Mundial de Catar 2022, con tres triunfos al hilo. Es seguido por Argentina (7) que en esta fecha igualó 1-1 con Paraguay (5). Venezuela, por su parte, aún no ha podido sumar puntos al igual que Bolivia y cierran la tabla de posiciones..



Uruguay, primera victoria en Barranquilla

La Celeste nunca había ganado en Barranquilla. De sus 4 visitas anteriores, solo consiguió un empate en el 2016. Ahora el planteamiento de Óscar Washington Tabárez en Barranquilla funcionó a la perfección, su equipo fue superior a Colombia de principio a fin y se llevó los 3 puntos con una goleada 0-3 que el propio técnico no esperaba. Carlos Queiroz recibió una lección del maestro y ahora deberá recuperar lo perdido en su visita a Quito. Con este resultado en el estadio Metropolitano, Tabárez alcanzó una nueva marca histórica en su carrera, llegó a 100 victorias con la Selección de Uruguay.

Resultados de la tercera fecha Eliminatorias sudamericanas

- Bolivia 2-3 Ecuador
- Argentina 1-1 Paraguay
- Colombia 0-3 Uruguay
- Chile 2-0 Perú
- Brasil 1-0 Venezuela

Al cierre de esta edición se estaban jugando los partidos de la cuarta jornada. Las eliminatorias regresaran en el mes de marzo 2021 y esperemos que el público ya pueda asistir a los partidos..



Gerard Moreno salvó a España de una derrota sobre el final

Un tanto de Gerard Moreno sobre el final alivió la falta de pegada de España y sirvió al equipo de Luis Enrique para sumar un empate frente a Suiza (1-1) en un choque en el que Sergio Ramos falló dos penales en la segunda parte. El punto en St. Jakob-Park no fue suficiente para mantener el liderato del grupo 4 de la Liga de Naciones. Alemania no falló ante Ucrania y España deberá ganar en Sevilla al cuadro germano si quiere seguir peleando por el título.

Una mujer manager en la MLB

El baseball celebra el nombramiento de Kim Ng como gerente general de Miami Marlins, la primera mujer en alcanzar ese puesto ejecutivo. Pero antes de que eso sucediera, a sus 29 años se convirtió en la asistente del gerente general más joven en la historia de la MLB. Además de Nakken y Ng, otras mujeres se han desempeñado en diversos roles en las Ligas Mayores.



PERU: El país que se atrevió a soñar'



Este 15 de noviembre es el tercer aniversario de la clasificación de Perú al Mundial de Rusia 2018, después de 36 años de fracasos. Crónicas, personajes e hitos de una historia de reconciliación entre la selección y sus hinchas. Tuvieron que pasar 36 años para que millones de peruanos vieran por primera vez a su selección en un mundial de fútbol. Algo que, por lo demás, podría parecer una nimiedad en un país en el que está todavía todo por construirse: la democracia, nuestra identidad, los puentes entre clases sociales, el proyecto de nación. Pero el fútbol, aquí, como en muchas otras partes del mundo, es mucho más que un deporte: es, justamente, uno de esos caminos para la construcción de identidad, uno de los motivos para unirnos, de una vez por todas, y sentir orgullo por nuestros colores.



Fallece legendario ex jugador y coach Tommy Heinsohn

El dos veces miembro del Salón de la Fama Tommy Heinsohn, quien ganó 10 títulos de la NBA durante sus 20 temporadas como jugador y entrenador de los Boston Celtics, falleció a la edad de 86 años. Heinsohn, quien también puede ser tan conocido por sus décadas como comentarista de color para los Celtics, pasó toda su carrera profesional en Boston, ganando ocho títulos, incluidos siete consecutivos de 1959 a 1965. El seis veces All-Star también fue el Novato del Año de 1957 y cuatro veces galardonado con el segundo equipo de la NBA.

Lewis Hamilton conquista su séptimo título mundial

El piloto inglés Lewis Hamilton (Mercedes) se anotó matemáticamente este domingo su séptimo Mundial de Fórmula Uno al ganar el Gran Premio de Turquía, el decimocuarto del certamen, en el Istanbul Park, donde igualó el récord histórico de siete títulos del alemán Michael Schumacher.



Masters de Augusta

¡Dustin Johnson se quedó con la chaqueta verde! El estadounidense, número uno del mundo, dominó con mano firme en el domingo y ganó con claridad el Masters de Augusta. -20 en los cuatro días de competencia. .



Lunes a Viernes de 11:00 am a 12:30 pm en WUNR 1600 AM.

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

entravision
Porque servimos a tu comunidad



NUESTRO CONTENIDO LOCAL



SANDY XANIE GRECTSY EMILDO



SÁBADO 12:00PM

@PachangaLatinatv

